



APRENDO

□ ○ ◇ △ en casa

Educación Primaria

Achuar

Fichas de autoaprendizaje

Ciclo IV

EIB FCL



PERÚ

Ministerio de Educación

La ciudadana y el ciudadano que queremos

Desarrolla procesos autónomos de aprendizaje.

Se **reconoce** como persona valiosa y se identifica con su cultura en diferentes contextos.

Gestiona proyectos de manera ética.

Interpreta la realidad y toma decisiones con conocimientos matemáticos.

Propicia la vida en democracia comprendiendo los procesos históricos y sociales.

Indaga y comprende el mundo natural y artificial utilizando conocimientos científicos en diálogo con saberes locales.

Perfil de egreso

Se **comunica** en su lengua materna, en castellano como segunda lengua y en inglés como lengua extranjera.

Aprovecha responsablemente las tecnologías.

Comprende y aprecia la dimensión espiritual y religiosa.

Aprecia manifestaciones artístico-culturales y crea proyectos de arte.

Practica una vida activa y saludable.

Currículo
N a c i o n a l



Achuar

Fichas de autoaprendizaje

Ciclo IV



Ministerio de Educación

Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe
y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural
Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

Fichas de autoaprendizaje Mamaru - Achuar - IV Ciclo

©Ministerio de Educación
Av. De la Arqueología cuadra 2, San Borja
Lima, Perú
Teléfono: 615-5800
www.gob.pe/minedu

Primera edición, 2021
Tiraje: 929 ejemplares
Impreso en Diciembre de 2021

Elaboración de contenido
Sumbinianch Mitiap Kapuchak

Diseño y diagramación
Noelia Escalante Farfán

Ilustraciones
Archivo DEIB-Digeibira

Impreso en Lettera Gráfica S.A.C.
Av. La Arboleda N° 431 – Ate – Lima – Perú

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú N.° 2021-13010

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción de este libro por cualquier medio, total o parcialmente, sin permiso expreso de los editores.

Impreso en el Perú/*Printed in Peru*



Niakmamu

Eneamu uchiwach aishmankuch nunia nuwawach ainiautiram:

Juu kirakach iik takakur nuimiartin amismauwitiai, atum nintimsar jujai nuimiakim weakum irutkamurmin nekamuri ainiana nuu jisam yamai pujamunmasha tiurak pujuinia nuu nintimramnium tusar. Nunia juu kirakchiana juninkia ame ukunam irutkamurmin pujustiniuana nusha nuimiatratatme, junia jisam amiakum, juun ainiana nuu wekatusam inintrusam aujmitsamti antukam takakum nuimiartatme.

Juu kirakach iik takakur nuimiartin tamauwana juninkia juuwej (5) kankamu amismau pujawai, tura nuka juu ainiawai:

- Winia pujutur, wii weaur nunia irutkamur ainiana nujai pujamur
- Iniu namankeji turajinia nuu
- Winia nunkar nunia nuni warin chu pujuiniau
- Penker wainmamkatin nunia yanchuik iniu juntri tsuwamati ainiau
- Arakmar yurumtai nunia ikiamnumia juukmakar yutai ainiau

Tuke yamtaiji metek ame tukai amiktasam wakeram nuu jisam irutkamurmin juun pujuiniana nuu inintrusam amikiar wetatme. Nuikiartinrum ame kirakchiam takat amistin pujuiniau amikim weamena nunaka niniu kirakrin nujkar wetatui.

!!!Warasta aminiu tarimiat pujutrumin nekamuri yamai pujamunam nankamaku ainiau wainkam nekam nuimiakim weausam!!!





Winia pujatur, wii weaur nunia
irutkamur ainiana nujai pujamur

Naar:

Winia nankasmaur nunia winia weaur ainiana nuna nankasmauri



Iniu namakasmauri nunia iniu weaurin nankasmauri ainiana nuu mash nekar tsakartinka penkeraitiai, iniu pujusijik nuka tuke wainkir nekatniutiai. Aintstikia akinia tsakakir weakur nukap yumtinnumsha jeaji turarsha nankakir ukuaji turamu nuu wainkir nekatiniuka penker ainiawai. Aisanti yamai iniu apari ainiana nuu isha tiurak tsakariai, nuniasha ii pujamunmasha warin yumtimcha wainkayai tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Iniu nankasmauri ainiau inintrusar nekar nekasana nuu antukar nuimiarmi

- Amin weurmiji tsanaikar pujusar nankasmauram aarta.ram nunianka arumena nuu nakumkata.



Armauram nakumkata

Winia weaurjai pujamunam nankasmaur.

- Aminiu nankasmauram, wakeramurmiana nuu arta (Najmasar tamau, tunin akiniyam nuniasha tiurak akiniyam, yajai tsaniasmek pujam, wari tiurkatasmek wakeriniuitiam, wari nakuk nukapsha wakeriniuitiam, yachik tsaniasar wekatarumsha ainia au ainiana auksha aarminiuitme).

Nuna nukap aunini iniu nankasmauri inintrusar nekar nuimiarmi



- Aparam inintrusta, ¿Wari nintimsaram iniaitiamkaria? ¿Amin weaurmisha yaki ainia? ¿Tsaniasar nuimiatirmisha yachik ainia? ¿Tiur untsurkarat tusamek wakeriniuitiam?

- ¿Warimpia ame pujamurmin penker nankamaku ainiausha wainkauwitme tura nusha warutia nankamasmiayi?

- ¿Ami weauram pujuiniamunmasha warin penker nankamasu wainkamusha ainia, tura nusha warutik nankamasaria? Tusam juun ainiana nuu inintrusam nunianka aarta,

- Juun ainiana nuu inintrusta: ¿Aparam, apachrum nunia nukuchrum ainiana nusha tunian taria? ¿Yanchuiksha tunin pujuu aria? ¿Warutik juu irutkamunam pujutnasha nankamawaria? Nuu mash inintrusam nunianka aarta.

- Warin ami weauram pujuiniamunam penker nanakaminiausha wainkayam turachkusha ujatminiauksha antukiameash (jamanch umamu, irarnaiyamu, sunkur nekashtai enkemau, nakuu ipiamamamu, iruntramu, juun jeaksha jeamkamu) ainiana nukeksha wainkau akumka yachintiuk (4) eakam tiurak nankamasaria nuu arta.

1ro -----

2do -----

3ro -----

4to -----

- ¿Ami aparam, yachim nunia kich weauram ainiana nuu jismesha wari tiuramuriya wakerutame? ¿Waruka?

- ¿Warimpitia ame nukap wakeramurmisha, tura nuniasa wari ukunmasha atasmea wakeramu? ¿Waruka?

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Warukan iniu nankasmauri nekatniusha penkerai? Kampatam nintimmau aarta.



1. -----

2. -----

3. -----

- ¿Iniu apachri nunia ii weau ainiana nuna namkasmauri ainiausha tiura nekamniauwitji?

¿Warinia winia irutkamurniancha nuimiaja?



Iniu irutkamurinka pachim takat ainiaun takakminiawai turamu nuni uchi ainiausha pachinkar takakminiak nuiminiawai ukunam penker pujustintriana nuna. Turamu nuu yamai juu ainiana nuu wekatusar uchincha wari takatnak nuinia, nuniasha yaki nuinia tusar intrusar nekar nuimiarmi.

Warin iniu irutkamurincha nuimiai tusar intrusar nekar nekasana nuu antukar nuimiarmi

- Juun ainiana nuu nekaprutata tusam takat ame nekamena nusha, wariniam pujusmek nuimiarim, yachik nuitiamraya nuniasha tiurak nuimiarim nuu ankamu pujuiniana nuni aram pinkata.



Najant nekamuram	¿Tuni pujusmea nuimiarmiame?	¿Yachia jintinramamiayi?	¿Tiura nuimiarmiame

- Emkam takat ame nekamuram arumena nunia kempatam eakam yachi takauk jism nuimiarim nuu arata.

✓ Wikia najantanka nekajai:

Nuu najantanka nuimiarmiajai

✓ Wikia najantanka nekajai:

Nuu najantanka nuimiarmiajai

✓ Wikia najantanka nekajai:


Nuu najantanka nuimiarmiajai

Nuna nukap aunini iniu irutkamurin pujasar takakmakur nuimiati pachisar nekar nuimiarmi



- Takat wakerusar takatirmiana nuu eakam tiurak nuimiariam, yaki jintinramaya, nuniasha warutam nampuaru pujusmek nuimiariam nuu jintiata.

- Arumena nuu aparam aujtusam penkerashi tusam inintrusta, tura tamawai tamatikia warin tama nuu wainkim penker inintrusam aarta. Turam nunianka takat ame nekamurmiana nuu nakumkata.



- Aishmankuch akumka wari takatnak aishmachisha takainia nuu aarta, antsu nuwawach akumka nuwan takatri ainiana nuu aarta. Turaram nunianka juun ainiana nuu ijiarmatar takati ainiau inintrusam warukakun ijiarmawarsha takainia, tura ijiarmatsuk takasmasha warukawaintiak tusam penker intrusam aarta.

- Wari takatak aishmankuch ainiau takati nuwawachin takatiriji patkam metekchau ainia, nuniasha warukakun metekchausha ainia, yaki nuinia, wariniam pujusaran nuiminia tusam apachrum inintrusta. Turam nunianka antukmauram aarta.

- ¿Uchi aishmankuch nunia nuwawach ainiana nusha wariniak ikiam, entsa, jatenak, mamus, achu, mura, tuna ainiana nuni wekasarsha nuiminia, tusam apachrumajai chichasta? Turam nunianka antukmauram aarta.

- ¿Wari takatna amin irutkamurmincha takainiawa? Wari takatan takainiauk jismesha nuimian tura nuniasha tiurak amesha nuu takatnumsha pachiniam nuu aarta.

Takat ainau: -----

Wikia nuimiajai: -----

Nuniasha pachinjai: -----

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Warukaya tiurak takakmatsha nuimiai, yachik takanasha nuitiamai tusar inintrusar nekar nuimiartincha penkeraitiai.



- ¿Nuimiatiniam nuimiajinia nusha iniu jeen waketkir pujustinnasha yainratuash? “Jaái” takaumka tiurak yainrata tura “tsaa” takumsha warukakun yainrattsu nuu jintiata.

Iniu weauri pachisar chichasarmi



Mashti iniu weauri ainiauka takarji. Iniu apari nunia iniu nukuri ainiana nunianka ainiawai iniu yachi, umai, apachri, nukuchri, jichri, nukuri, iniu wajeri nuniasha kich ainiau untsuri ii weau ainiauka pujuiniawai. Turamu nuu yamai pujamunmasha ii weauri ainiana nujaisha tiurak pujuiniai nuniasha wii weauwitiai tusansha tiur nekamniaukitiai tusar inintrusar nuimiarmi.

Iniu weauri ainiau pujuiniau jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi



- Ame nekamurmiana nujai jisam juu inintramu ainiau aikta:

Nuwawach ainiana nuu aiktin:

¿Kintia ankannumsha yajai tsaninmea nakurame?

¿Yajaiya ajanmasha weame?

¿Yajai tsaninmea entsanmasa maame?

Aishmankuch ainiau aiktin:

¿Kintia ankannumsha yajai tsaninmea nakurame?

¿Yajai tsaninmea ikiamnumsha weame?

¿Entsanmasha yajai tsaninmea maame?

- Anramunam pujuiniana nuu jizam amiji tsanias pujau (ame, nunia amin yachim, umachiram, aparam nunia nukuchiram) ainiana nusha wari takainiauk wainiam nuu nintimsam pinkata.

Takat ainiau	¿Yachik takainia?
Yutai niaratin	
Kuntin tankumamu ainiau yuratin	
Chapum itiatin	
Entsa shikiktin	
Ajanam arakmatin	
Ajanmaya yutai itiatin	

- Aparam takatan takakmak ipiatiri ainiana nuna naari mash aarta, turam nunianka waririn nusha ainia: yachi, umachiri, saí, awechiri turachkusha kich nii weaurin chuash ainia nuu inintrusam pinkata.

¿Aparam takakmak ipiatiri?	¿Nii weauriyash ainia turachkusha kichash ainia?

- Warin chu naman turachkusha yutai ainiana nuu ajamnaitiairam aints ainiana nuu aarta.

¿Yajaiya ajamnainiuitiam?	¿Nusha aparmincha waririya ainiawa?

- Ankamunam aaram takat amikiumena nuu irutkamunmaya juun iniaktusam warin tama tusam inintrusam metekmata.

Nuna nukap aunini ii weau pujuiniau pachisar nekar nuimiarmi



- Ami weauram ainiana nuu inintrusam kantram naari ankamu pujuiniana nuni aram pinkata.

Mash irurmramu	Wii weaur ainiana nuna naari
Apachur ainiau	
Nukuchur ainiau	
Apachir nunia nukuchir ainiana nuna kich uchiri ainiau nuniasha winia apachrun kich uchiri ainiau	
Winia naar, yatsur ainiaun naari, nuniasha winia apachirun yachin uchiri naari, nunia apachrun tiranki ainiaun naari.	
Umachirmin uchiri naari, aparmin yachi ainiana nuna uchiri, uchirin naari, nuniasha nukuchrumin umain uchiri naari.	

- Ami weauram ainiaun naari inintrusam ankamunam aram pinkamena nuu apachrum iniaktusam mashiash arum nuu inintrusta. Turam nunianka aarmauram wainkim jisam tamantikia metekmata.

Nuimiarmau wainkir jisarmi.

- ¿Warukamtia ii weauji iruntrar pujustincha penkeraitia?



Iniu apari nunia iniu apachri ainiana nuu nuikiarturartas chicharkartiniamu



Iniu apari nunia iniu apachri ainiana nuuka ukunam tsakar penker aints ami tusa nintimias shiram pujutan nuikiartiniawai, turau asanti warinkesha chichartamtikia tuke anturkatniuitiai. Turamu nuu yamai juun ainiana nuu wekatusar yamai pujamunmasha uchir penker tsakarat tiniaksha chichariniawash tura nuniasha tiurak nuinia tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Tiurak ukunam penker aints ami takursha iniu apari chichamesha anturkatniuitiai tusar inintrusar nekar nekasana nuu antukar nuimiarmi



- Ame nekamurminia nuu nintimsam juu inintramu aikta:

a. ¿Yamaikisha yaachia chicharkartiniawa?

b. ¿Wari pachisara chicharkartiniawa?

c. ¿Wari kintiatia turachkusha tiur pujusara chicharkartiniawa?

d. ¿Chicharkartiniana nusha penkerkai? ¿Waruka?

Nuna nukap aunini iniu apari ukunam penker aints aminiam tusar chicharkartiniamu pachisar nekar nuimiarmi




- Nukuram turachkumsha nukuchrum nekaprutata tusam yanchuiksha tiurak nuwawach ainiana nusha chicharniuk aria timi inintrusam. Nunianka antukmaurmiana nujai inintramu pujuiniana nuu aikta. Turam nuna nunkanin aujmatmaunam antukmaurmiana nuu nakumkata.

¿Yachik nuwachinsha chicharinia?

¿Tiurak nuwachinsha chicharinia?

- ¿Wari kintiatik turachkusha tiur pujusaran nuwachinsha chicharinia? ¿Uchirin chichariniaksha wariniak umunia?

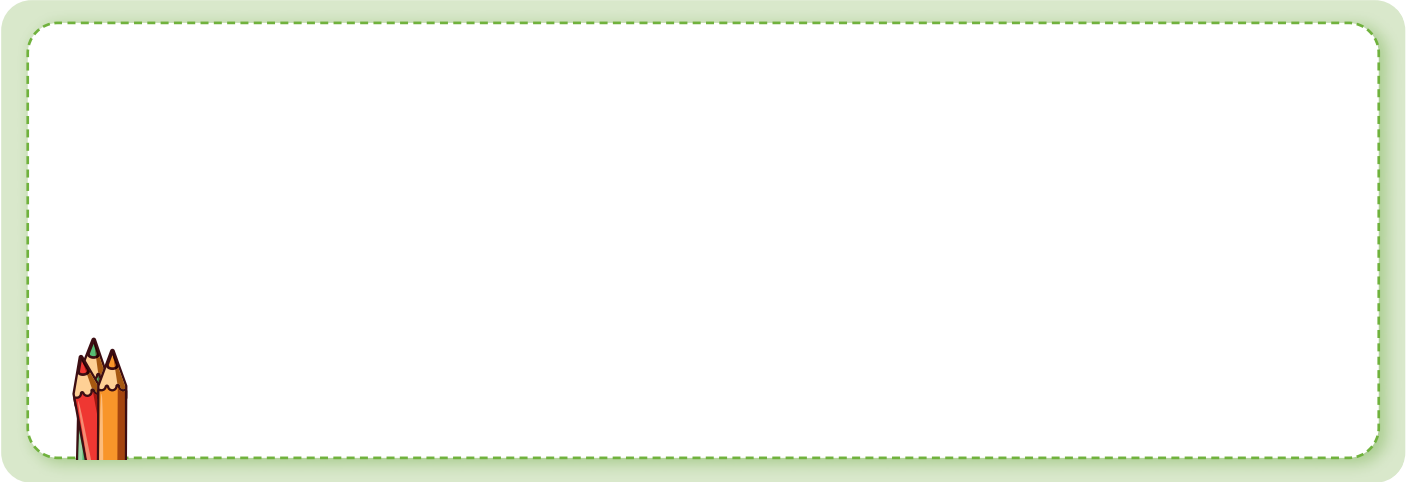


- Aparam turachkumsha Apachrum nekaprutata tusam yanchuiksha tiurak uchi aishmankuch ainiana nusha chicharniuk aria timi inintrusam. Nunianka antukmaurmiana nujai inintramu pujuiniana nuu aikta. Turam nuna nunkanin aujmatmaunam antukmaurmiana nuu nakumkata.

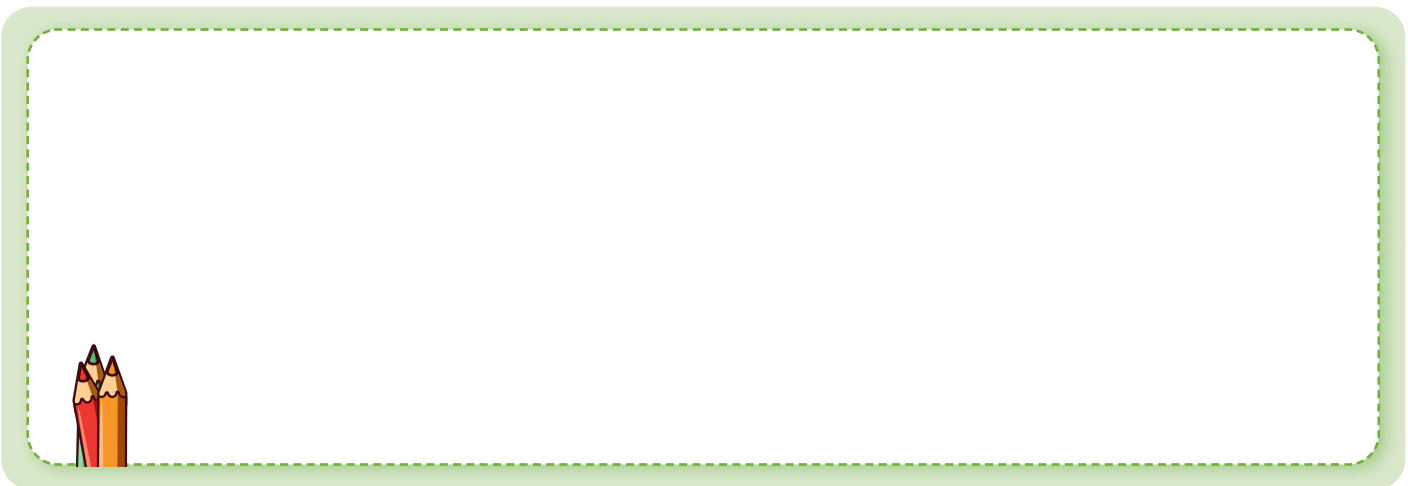
¿Yachik aishmanchinsha chicharinia?

¿Tiurak, warin pachisaran chicharinia?

- ¿Wari kintiatik turachkusha tiur pujusaran aishmanchinsha chicharinia? ¿Uchirin chichariniaksha wariniak umunia?



- Aparam turachkumka yaksha ami weauram ainiana nuu aparin chichame anturtsuk pujus yumtin wainkamuri awash tusam inintrusam ujakata titia, turam sutarach antukmauram aarta.



Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Iniu apari chicharkartamu pachisar nuimiarjinia aunia mash jismasha warukamtia juun ainiau chichartiniamti antukar tsakartincha penkeraitia?



Tiura takat ainiana nusha jsrisha nuimiaji



Iniu weauri ainiauka pachim takat ainiaun nii yuwar pujustinri nunia wainmamkatniuri ainiana nuna takakminiawai turamunmaya isha jisar nuimiaji. Turamu nuu yamai juun ainiana nuu wekatusar tiurak takat ainiana nusha jsrisha nuimiai tura nuniasha warinmak nuu takat nuimiarmausha penkersha ainia tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Tiurak takat ainiausha jsrisha nuimiai tusar inintrusar nekar nekasana nuu antukar nuimiarmi



- Ami irutrkamurmincha wari takatnak takainia tura nuniasha yaki nunasha takainia nuu waintairam nintimsam ankamu pujana nuni pinkata.

Takakmati ainiau	¿Yachik takakminia?	
	Aishman	Nuwa

- Takat amikmaurmiana nuu aparam iniaktusam warin tama nuu inintrusam metekmata.

Nuna nukap aunini takainiamunam pachinkar takakur nuimiamu pachisar nekar nuimiarmi

- Aparam, nukuram, apachrum nunia nukuchrum ainiana nujai iruntsam wari takatnak irutkamunmasha takainia tura nunia nuu takat ainiana nunasha tiurak nuimiararia tusam chichasta.
- Aparam turachkumka apachrum wari takatnak neka tura nuniasha tiurak nuimiara tusam inintrusam nekam inintramu pujuiniana nuu aikta turam nunia nakumkata:




a. ¿Wari takatnak aparmisha (apachrumsha) nuimiaru?

b. ¿Tiurak nuimiararia?

c. ¿Yachi yainmak nuiniaria?

d. ¿Nuna takainiaksha wariniak ijarminia nuniasha wariniak utsumrinia?



- Nukuram turachkumka nukuchrum wari takatnak neka tura nuniasha tiurak nuimiara tusam inintrusam nekam inintramu pujuiniana nuu aikta turam nunia nakumkata:

a. ¿Wari takatnak nukurmisha (nukuchrumsha) nuimiaru?

b. ¿Tiurak nuimiaría?

c. ¿Yachi yainmak nuimiaría?

d. ¿Nuna takainiaksha wariniak ijarminia nuniasha wariniak utsumrinia?



- Apachrum takakmati nuimiarmauriana nuna nuimiartas pujaksha tiurak nankamasia nuu ujakata tusam titia. Turam nunianka aujmatmaunmaya antukmauram aarta.

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Iniu apari nunia iniu weauri ainiana nujai tsaninkiar pujamunmasha wari takat ainiauwa nuimijaji?



- ¿Apachrum, aparam, nukuchrum nunia nukuram ainiau takakmati jisar nuimiatin pachis aujmatiniamu antukam nuimiarumena nunia jismasha yamaisha tiura nuimiakira wenawa?

Tiur pujakrin irutkamunmayatisha enenisrisha pujusminiuitiai



Iniu irutkamurin ii weau pujuiniana nujai mash kintiaka anturnaisar warasar penker pujamuka atsawai, kich kintiaka aujmatnaiyamu nunia kajernaimusha ainiawai. Turamu nuu yamai juun ainiana nuu wekatusar warukakrik ii weau ainiaujisha kejernaiyai tura nuu kajernaiyamu ainiana nuu nekaska penker kejernaitsuk enenisar pujusmi takursha tiur wiararik pujusminiuitiai tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Tiur pujakrik ii weau irutkamunam pujuiniana nujaisha enenisrisha pujusminiuitiai tusar inintrusar nekar nekasana nuu antukar nuimiarmi

- Irutkamunam juun pujuiniana nuu iniu weauri turachkusha irutkamu ainiana nunisha warukakun kajernaiyamusha wininia tusam inintrusta. Turam nunianka antukumena nujai jisam ankamu pujana nuu pinkata.



Ii weauriji turachkusha irutkamu pujamuana nuni kajernaiyamu ainiau	¿Warukakun kajernainia?
1.	
2.	
3.	
4.	

- Takat amikumena nuu juun irutkamunmaya penkerashi tusam iniaktusam tamawai tamatikia, warin tama nuu wainkum inintrusam metekmata.

Nuna nukap aunini ii pujamunam chichasar penker enenisar pujustin pachisar nekar nuimiarmi

- Juun turachkusha naamkau pujuiniana nuu irutkamunam pujuiniau kajernainiamtisha nekaska penker enenisar pujusmi tiniaksha tiurak wiarinia tusam inintrusta. Turam nunianka kampakam kejernaitiai ainiana nuu eakam aaram, warukakun kajernainia tura nuniasha tiurak wirinia nuu inintramu pujuiniana nuu aikta.



Kajernaiyamu 1°: -----

¿Warukakun kajernainia?

¿Tiurak wiarinia?

Kajernaiyamu 2°: -----

¿Warukakun kajernainia?

¿Tiurak wiarinia?

Kajernaiyamu 3°: -----

¿Warukakun kejernainia?

¿Tiurak wiarinia?

- Namkau pujana nuu inintrusta, irutkamunam kajernaiyamu turachkusha aujmatnaiyamuksha amati amimtikiatin timiau chicham iruntrar najanmusha pujuiniawash tusam. Turam nunianka aarta.

- Aparam turachkumsha apachrum ami weau ainiana nuu kajernaiyamusha asayawash, warukakun kajernaikiaria tura tiurak wiararia tusam inintrusta. Turam nunianka antukmauram aaram nunkanini nakumkata.



- Aints nii weauriji irunar pujamurin kajernainiamtisha tiur chichasrik wiarturminiu tusam apachrum inintrusta. Turam nunianka aarta.

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Iruntram pujamena nuni kajernaiyamuksha asai takaumsha tiura pujusminiuitme?



Winia irutkamurnia, namkaru ainiau



Iniu apachri ainiau chichainiak yanchuik irutkamu atsutisha tuke namkauwana ainias warinsha pujamunam chicham yumtinkesha amati wiaratniuka pujuarmiayi tura nuuka Juun katsuaru ainiana nuu armiayi tusar aujmatiniawai. Turamu nuu yamai juun ainiana nuu wekatusar yanchuik juun pujusaru ainiana nuu yamai namkar takainiana nujai patkar jiamsha tukai penkersha tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Yachik iniu irutkamurin namkarusha ainia tusar inintrusar nekar nekasana nuu antukar wainkar nuimiarmi

- Irutkamurmin namkaru pujuiniana nuna naari aatkam, wari takatnak takakinia nuniasha wariniak tiurinia nuu ankamu pujuiniana nuni atkata.



Namkau ainiana nuna naari	Takat takakmauri/ namrukmauri	Amiktintri ainiau (iniamratniuri)

- Takat amismaurmiana nuu aparam penkerashi tusam iniaktusam tamawai tamatikia, warin tama nuu wainkim inintrusam penker amikta.

Nuna nukap aunini irutkamunam namkaru pujuiniana nuu pachisar nekar nuimiarmi



- Aparam yanchuiksha juun ainiana nuu iniammatisha tiur amirniuk aria tusam inintrusta. Turam nunianka aarta.

- Apachrum irutkamunam Juun naamak penker takasaru ainia nunia jimiar eakam wari takatnak najanawaria tusam ujatkata timi inintrusam turam nunianka aarta.

1. -----

2. -----

- ¿Tuwa ainiawa irutkamunam nekas namkaru ainiausha. Kampatam eakam aarta turam waruka nekas namkausha tame nuu aikta?

Namkau 1°: -----

¿Waruka nekas namkausha tame? -----

Namkau 2°: -----

¿Waruka nekas namkausha tame? -----

Namkau 3°: -----

¿Waruka nekas namkausha tame? -----

- Irutkamunam warinsha nankamamti penker chicharnaikiar pujusmi tiniaksha namkau ainiana nusha wariniak tiurinia? Tusam apachrum inintrusam aarta, turam nunianka kichik Iniakmamu najanata.

- Aparmiji turachkumka apachrumjai chichasam jisam inintrusam ankamuana juu pinkata.

¿Yanchuik juun ainiana nusha tiurak takatnasha iniamniuk aria?

¿Yamai namkaru ainiausha tiurak takatnasha iniaminia?



Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Namkausha warukua atiniuitia niniu aintsrijisha? Jimiar namkau atiniuana nuu nintimsam aarta.



1. -----

2. -----

- ¿Amesha juun tsakaram pujamin namkata tusar eatminiamtisha ayu tinmeash?
¿Waruka?

Winia irutkamuruin niankati ainiau



Iniu apachri chichainiak yanchuikkia nii weauri ainina nuna ipiakar untsuri iruntrur kintia ainiana nunaka niankin armiayi tusar aujmatiniawai. Turamu nuu yamai juun ainiana nuu wekatusar yanchuiksha wari kintianiak niankinsha aria tura yamaisha wariniak niankinia tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Iniu irutkamurin kintia niankati ainiau inintrusar nekar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Juun ainiana nujai yachintiuk (4) kintia nankamaku irutkamunam niankati ainiana nuu pachisam aujmitsata. Turam nunianka nunkanini ankamu pujana nuni pinkata.



Nankamaku kintia irutkamunam niankati ainiau	¿Wari kintiatik niankinia?	¿Warukan niankinia?

Nuna nukap aunini irutkamunam kintia niankati pujuiniana nuu pachisar nekar nuimiarmi

- Aparam turachkunka apachrum ainiana nujai tsaninkiam yanchuik juun kintia nankamaku niankati ainiana nuu pachisam chichasta. Turam nunianka chichasumena nunia jimiar eakam ankamu pujana nuni pinkata. Pogkakanru giswaji.



Nankamaku kintia yanchuik niankati ainiau	¿Wari kintiatik niankincha aria?	¿Warukakun niankincha aria? ¿Yachik pachinniusha aria nunisha? ¿Yachik chichamrinia? ¿Wari yutainiak nunisha wari umutiniak umincha aria? ¿Wari nampesmaunak antincha aria tura nunisha tiurak yamniuk aria?

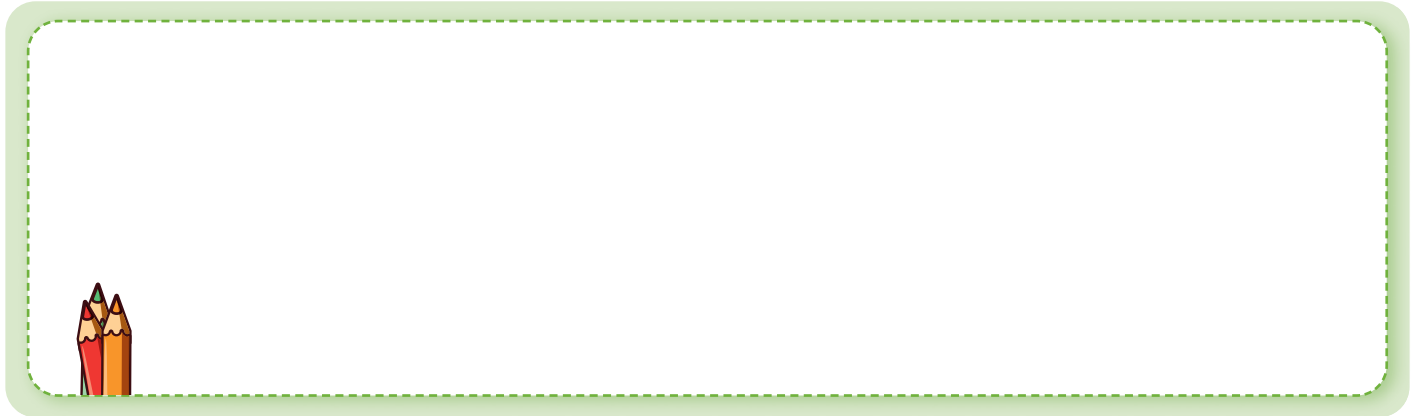
- Apachrum yanchuik uchi pujusar ipiamar kintia niankamu wainkamuram ujakata tusam titia. Turam nunianka tiur iruntraran niankincha aria nuu jintiata.

Kintia nankamaku niankati naari: _____

¿Wari kintiatik niankincha aria?

¿Tiurak niankincha aria? (¿Yaki pachinin aria, warutam kintianak pujurin aria, wariniak iniakmincha aria, wari nampesmaujin warausha aria?).

- Kintia niankati pachisam aarumena nunia wakerukmauram nakumkata.



- ¿Waruka kintia nankamaku ainiana nuu niankartincha penkeraitiai?

- ¿Yamaikisha yanchuik iniu juuntri kintia niankati ainiana nusha niankarminiuashitai?
¿Tuka nusha ainia tura nuniasha warukakrik nuu kintia ainiausha kajinmatkichmincha ainia?

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Wari kintia ainiana nuwa enenisar niankati ainiausha ainiawa?
¿Waruka?



- Yamaikisha yanchuik kintia iniu juuntri niankati ainiana nunasha turiniawak ¿Waruka?
Warukakrik kajinmatkirsha weai nuu intimsam jimiar nintimratin aarta.

1. -----

2. -----





Iniu namankeji turajinia nuu

Naar:

Winia irutkamurnia awantar najantai ainiaun nuimiajai



Iniu apachri ainiauka nunkuti weatnat nekauka acharmiayi kumai nunia kaap ainiana auji pachim ainiau awantar najantansha nekau armiayi. Turamu nuu yamai tiurak warijin awantawarsha najaninia nuniasha yachik awantar najantancha jintinia nuniasha aintsan yamai pujamunmasha awantar najantancha takainiawash nuu jistatji. Turar nunianka kichik juun irutkamunmaya awantar najanat nekaprutata tusar nuimiarmi.

Iniu irutkamurin pujuiniamu jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Irutkamunam jea pujuiniana nuni wekasam awantar najankamu pujuiniana nuu jisam inintrusam aanramu pujuiniana nuni aaram pinkata



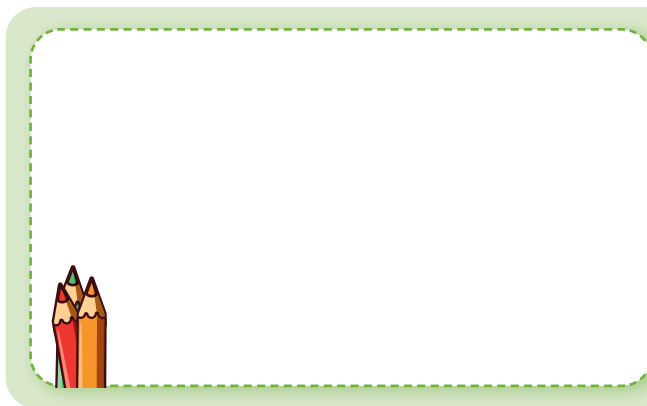
Pachim ainiau kumai nunia kaap ainiana nujai awantar najankamu ainiaun naari.

¿Yachik aunsha awantasha najana? ¿aishmankuash turachkusha nuwash?

¿Wari tiurkatniunak najaninia?

Nuna nukap aunini awantar najantai ainiau nekami

- Nuwa turachkumka aishman akumsha ame wari awantar najaintaiya nuimiartasam wakeram nuu aparam turachkumka apachrumkesha tiurak najaninia nuu nekaprutak wisha nuimiarta tusam titia.
- Awantar najankur takastinrum amista.
- Warinchu awantar najanamuram nakumkata turam nunianka tiurak najanam nuniasha wari tiurkatniuk najanam nuu jintiata.



Juna awantan najanajai winia
irutkamurnia

- Apachrum inintrusta nuwa turachkunka aishmankesha ukunam awantar najantan nekau ami tiniaksha tiuriniawak, warijinsha tsuwainiawash(utsuiniawasha) tura tsuwainiaksha(utsuiniaksha) tiuriniawak nuu penker inintrusam aarta.

- Warinchu awantam najankumsha warin yumakum tura nuniasha tunian awantar najankur takastincha wainkam nuu aarta.

Warinchu awantar najankur takasmaurum
ainiana nuna naari

¿Tunian nusha wainkam?



- Apachrum turachkumka nukuchrum uchi pujasar awantar najantai ainiau nuimariatur kajinmatkir weamuri inintrusta. Turam nunianka ankamu pujuiniana nuni aram pinkata.

Irutkamunam awantar najantai ainiaun kajinmatkiar wenamun naari.

Achuartiniuka kajinmatkur wiakchana ainiau takamun naari

¿Warukan achuartiniun kajinmatiniaksha wiakchanuncha takainia?

- ¿Tukai awantar najantai ainiau yamaikisha tuke kajinmatsuk takasmincha ainia? Waruka kajinmatkichmincha ainiawa nuu jintiata.

Warinchu awantar najantai ainiau yamaikisha tuke kajinmatsuk najankir wemin ainiana nuna naari

¿Warukan tuke najankir wemincha ainia?

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Juu kirakchinmasha warimpia nuimiarume? ¿Awantar najantai nuimiamusha amin irutkamurminiaji patkar jiamsha penkerkai? ¿Waruka?



Kuntin achiktasar kutruti najanar tuktaji/ejatraji



Iniu apachri ainiauka nuitiamrarmiaji kuntin nunia namak ainiau achikiar yuwakrisha mashka amuchatin, ikiamsha tseasmatsuk pujustin, nuniasha kuntin nukap yupiarchatin. Kuntiniun yupiarai tiniau asar kutrukar/ejatrakar kuntinnasha achiau armiayi nuniasha warukunmak kutrinia, warijin kuntinnasha kutrinia nunasha yanchuk nekau armiayi. Turamu nuu yamai iniu apari turachkusha iniu apachri ainiana nujai tsaninkiar inintrusar tiurak iniu irutkamurin pujuiniausha kutrutnasha nuimiararia nuu penker nekar nuimiartatji.

Wumatanru wixyawakpotuko

- Amin irutkamurminia kutriniau waintairam aarta turam nunianka nuu kutrukmaunmasha wari kuntiniuk achimia nuniasha wari namaknak kutrukarsha achinia nusha aarta.



Kutruti ainiaun naari

¿Kuntin nunia namak kutrukar achiti ainiana nuna naari?

- Aarumena nuu juun irutkamunmaya iniaktusta turam nekaskeashi tusam inintrusam, antsu tamawai tamatikia, warin tama nuu penker inintrusam aarta.
- Wari kutrutiniak yamai pujamunmasha nukap kajinmatkiarsha wena ¿warukan kajinmatinia? nuu juun inintrusta turam aarta.

Kutruti kajinmatkir weamun naari

¿Warukan kajinmatinia?



Nuna nukap aunini kuntin kutruti ainiau nekami



- Juun irutkamurmin pujana nujai aujmatkata wari kuttinnak kutrukasha achinia, warukunmak kutrinia, tura nunia wari kutrutiniak yamaisha kajinmatkiarsha wena, nuu mash penker inintrusam nunianka antukmauram ankamu pujana nuni aaram pinkata.

Achikar yuwatasar takati(tuktuti) ainiau.	Kutruti ainiaun naari.	¿Kuntin kutrukashiti ainiaun naari?	¿Warukunmak kutrinia nuna naari?
Yamai pujamunmaka kuttiniun achikiartaska kutriniawai/ ejatriniawai.			
Yamaikia kajinmatkiar wenawai.			

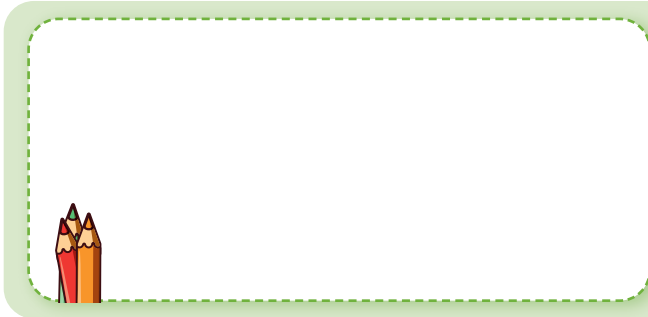
- Apam turachkumka apachrum inintrusta kuttiniun kutriniaksha wariniak tiurinia tusam.
- Juun kutrutin pachis aujmatmati antukmaurminia kichik wakerukmauram jisam apam turachkumka apachrumkesha nekaprutak tusam najanata.
- Turam nunianka warukam wakerukum nuu jintiata.

✍️

Kutruti wakerukmaurmin naari ----- warukan

wakerukum nuu aarta: -----

- Kutruti najankur takati ainiana nuu mash eakam amista.
- Turam nunianka kutruti najanata.
- Kutruti najanamurmiana nuu nakumkata turam nunianka tunin kutruti najanamsha tuksaum nuniasha warukan kutrutisha najanam nuu jintiata.



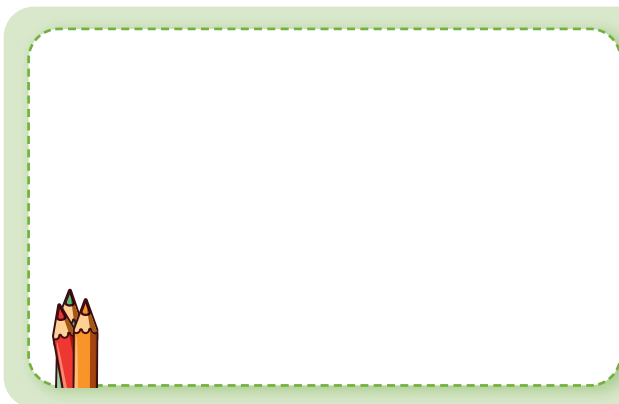
Kutrutin najanan tuksajai

- Warin kutruti najankumsha yumakum nuniasha tunian wainkam nuu aarta.

Kutruti najankur takasmau ainiaun naari

¿Tunian au takakmati ainiausha wainkaum nuu aarta?

- Kuntin kutruti najanar tuksar achikmauram nakumkata.



¿Kich kuntin ainiau nunia namak ainiana nusha kutruti najanamena nujasha achikminiushi? ¿Tuwa ainawa nuu kuntincha?

- Warinmak kutruti najanamena nusha penkerait nunia warinmak paseyait nuu jintiata.

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- Aya kutrutiji eakmakar yuwiniaksha tiurak amin irutkamurmincha pujusarminiut. Nuu Jimiar (2) nintimratin aarta:



1. -----

2. -----





Winia nunkar nunia nuni warinchi
pujuiniau

Naar:

Iniu irutkamuri nunken pujuiniau jisar nuimiararmi



Iniu apari nunia iniu apachri ainiauka juu irutkamuana juu nunkanam warin pujuinia nunaka nekainiawai, tunini wearan kuntinnasha waininia nuniasha tunin tuna ainiausha pujuinia, achu pakui ainiana nusha warutam arakek urunta nunaka mash nekainiawai. Turau asanti juun ainiana nuu penker inintrusar iniu irutkamurin nunke tantekar nakumkar warin pujuinia nuu jisar nekar nuimiartatji.

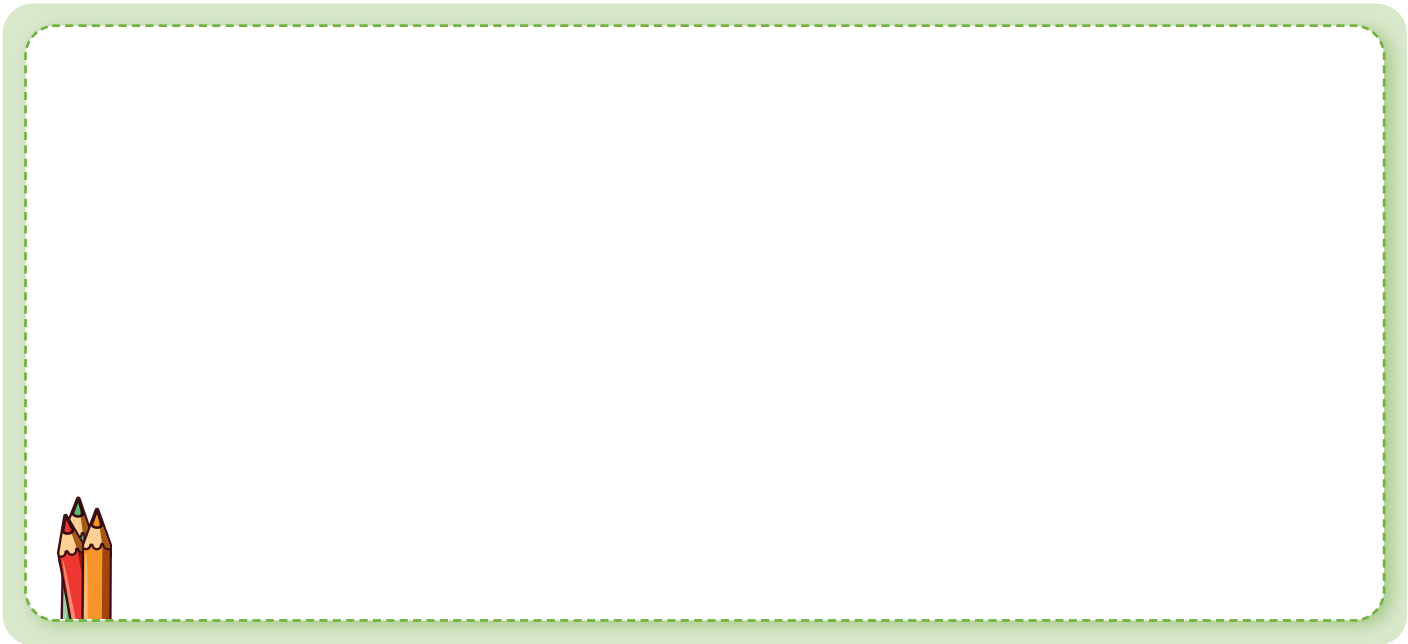
Iniu irutkamurin pujuiniamu jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi



- Irutkamu pujamena nuu tantekam nakumkata turam nunianka jintia ami nukurmin ajarin weakur wetai pujuiniana nuu tsentsakam tiurak jeemnia ajanam jeatasmesha weam nuu iniakmasta.

- Irutkamu pujamuram tantekam nakumkaumena, nuni ami weauram irarsatasam weakum wekatoi jintia weariniana nuu jizam tsentsakam iniakmasta turam nuniasha nuni jeatsam weakmesha warin nankam nuu yakaram iniakmasta.

- Ami pujamuram irutkamu tantekam nakumkaumena nuu juun iniaktusam warin tama nuu inintrusta, turam taksha wainkim penker yamaram nakumkata.



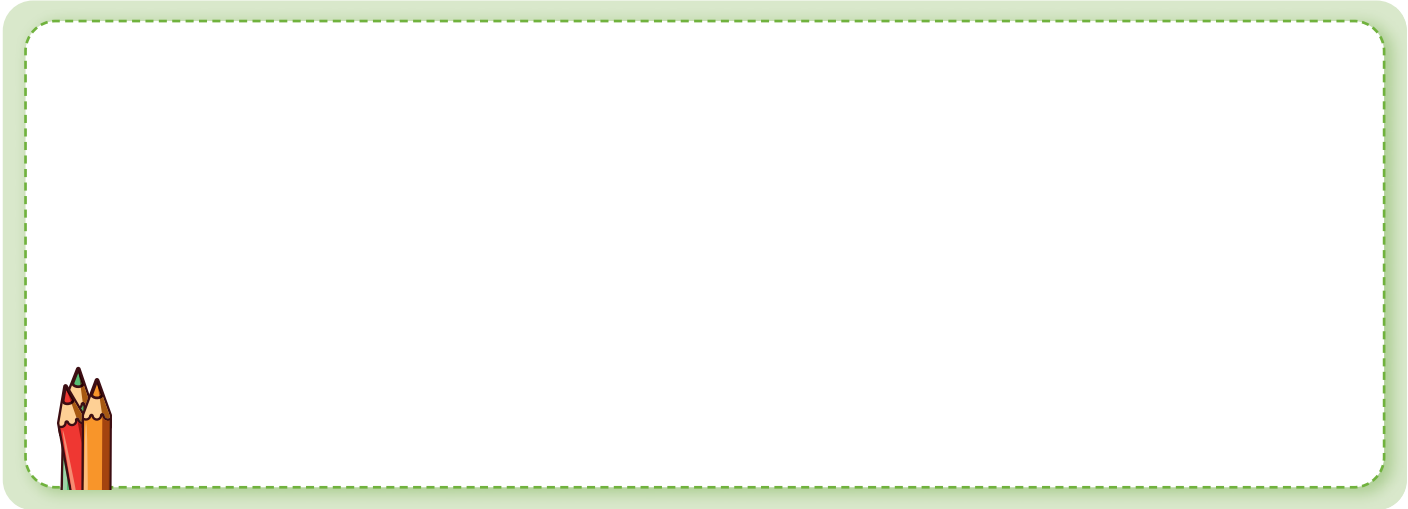
Nuna nukap aunini inu irutkamuri nunken pujuiniau pachisar nekami

- Juun irutkamunam pujana nuu inintrusam kempatam (3) nakumkata japajarin, napurak, mura, achu pakui turachkunka kich warinsha amin irutkamurmin pujuinia nuu nintimsam. Turam nunianka inintrusta warin nunisha pujuinia tura nuni jeartascha tiurak wena nuu inintrusam ankamu pujana nuni aaram pinkata.

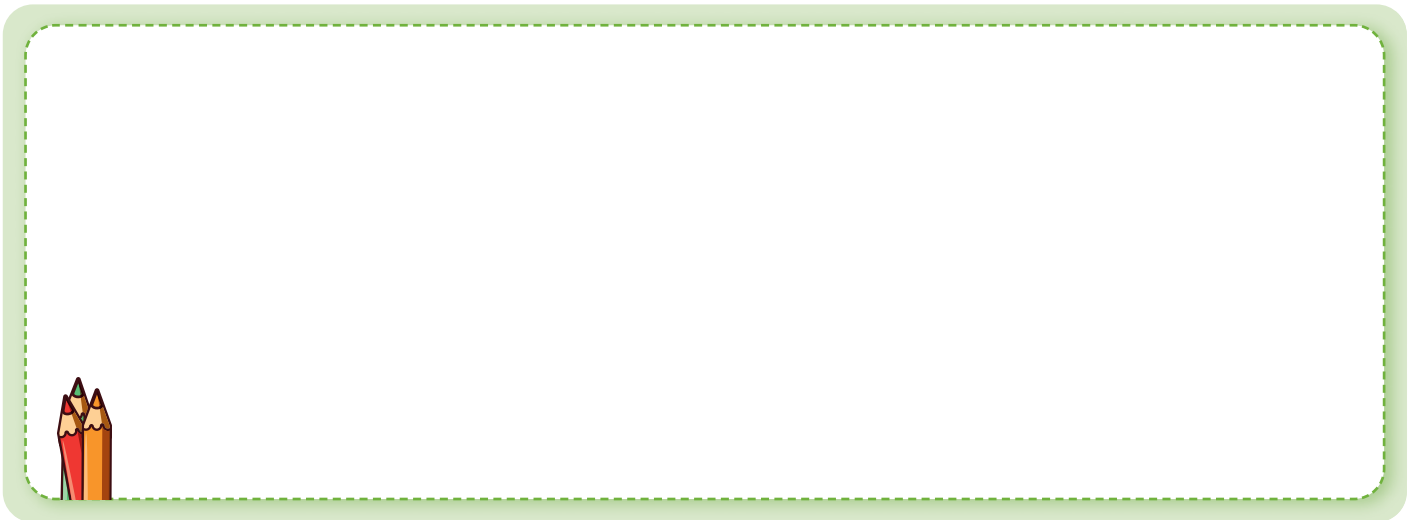


Irutkamunam pujuiniau inintrusar nakumkamun naari	¿Warin nunisha pujuinia?	Tiurak nuni jeartascha wena, warukan wena nunisha

- ¿Achu wajaru, pakui turachkunka kunkuk wajaru, katirnansha uruntiniau irutkamurmin yamas pujau nekameash? Nekakmekka aparam nekaprutata tusam ami jeemnia nankamsar nuni jeartascha tiurak wena nuu nakumkata.



- Apachrum warinsha nankamasu ami nakumkamurmiana nuu pachisam ujatkata titia; tiurak achusha najannaria nukasha inintrusminiutme turachkumsha achunam waakai tiniaksha tiurak wekainia nukeksha inintrusta. Turam nunianka antukmauram sutarach aarta.



Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Amesha iniu irutkamurin nunken warinchu pachim ainiau pujuiniana nuu mash penker inintrusar nekar nuimiartincha penkerak jiam?
¿Waruka?



Iniu irutkamuri nunken pujuiniaun iniu apachri iniairamu ainiau nekawarmi



Iniu apachri ainiauka iniu nunken warin pujuinia nunaka mash nekau armiaiyi tura asar naarincha pujturaru ainiawai. Nuka juu ainiawai: entsa nampuram ainiau nunia entsan kanai, mura pujaku, napurak, japajarin nunia kich warinchu ikiamnum pujuinia nuka mash iniu apachri iniairamu ainiawai. Nuu yamai wekasar juun ainiana nuu inintrusar warin kich ainiausha iniu ikiamrincha pujuinia tusar penker nekatatji turar nunianka iniu apachri nekamuri nankamasaru ainiana nuu menkakai takur aarar nuimiarmi.

Iniu irutkamurin pujuiniamu jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Amin irutkamurmin pujuiniau wainmena nuu nintimsam nakumkata, entsa nampuram nunia entsan kanai ainiau, kucha, mamus, entsa tsuraru, mura pujaku, ikiam, tuna, kaamat, napurak, achu, japajarin, mash nuu ame warin irutkamurmin wainiam nuu nakumkata turam yakaram naari aatkata.



- Nakumkamuram jisam aparam inintrusta warin irutkamurmin nunke pujau wainiatum nakumkachun nuu inintrusta, turam nunianka tsentsarmau pujana nuni kajinmatkimiuram ainiana nuka aarta.

Nuna nukap aunini iniu irutkamuri nunken nankamasaru pachisar nekami

- Juun pujuiniana nuu wekasam inintrusam warin irutkamurmin nunkencha pujuinia nuna naari aarta turam nuniasha wari tusarik iniaikiamusha ainia nusha mash inintrusam ankamu pujana nuni aram pinkata.

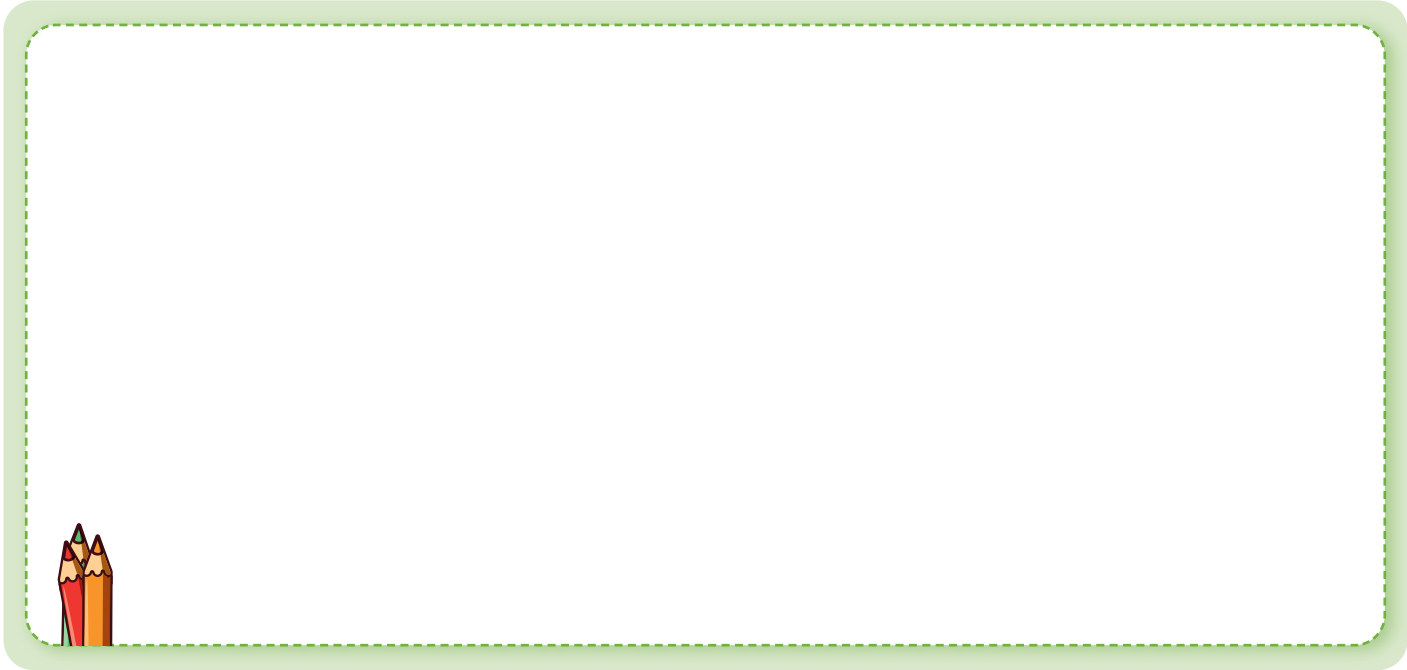


Irutkamun nunken pujuiniana nuna naari

Wari tusarik iniaikiamusha ainia

- Irutkamurmin nunken pujuiniau juun aujmatmati antukmauram kichik jism tiur nintimsaram iniaikiaria nuniasha tiurak warutik iniaikiaria, yachik iniaikiaya nuu sutarach antukmauram aarta turam nunianka nakaumkata.

- Aparam turachkumka apachrumkesha ujakata tusam irutkamurmin nankamasaru aujmatsumu ainiana nuu nekata. Turam nunianka kichik aujmatsumu aimin irutkamurmin pachis aujmatana nuu aaram nakumkata.



Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Juu kirakchinmasha warimpia nuimiarume? ¿Tiura iniu irutkamuri nunken penker ainiau pujuiniana nusha wainkamnaiuwitji?



Entsa nunia mamus iniu irutkamurin pujuiniana nunisha warin pujuinia nuu inintrusar nekar nuimiarmi



Iniu apachri nunia iniu apari ainiaka entsanmasha wari iwiaku ainiak pujuinia nunisha tiurak matsatinia nunaka mash nekainiawai. Turamu nuu yamai entsanmaya kuntin, namak nunia yuran entsaya kuntin ainiak yutai ainiana nusha tunin pujuinia nunisha tiurak tsakainia tusar inintrusar nekar nuimiartatji.

Iniu entsarin pujuiniau jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Irutkamurmin juun entsa, nunia entsan kanai nunisha mamus ainiak pujuiniana nuu jisam nuni warin pujuiniau nekam nuu nakumkata turam naari atrata.



- Nakumkamuram juun irutkamunmaya iniaktusam warin tama nuu inintrusam metekmata.

Nuna nukap aunini iniu irutkamuri nunken entsa pujuiniamunam iwiaku ainiau pujuiniau pachisar nekami

- Entsa nakumkamena nunisha wari kuntiniuk nunia wari namakak pujuinia nuu aparam inintrusta turam nunia nuna nukurisha pujuiniawash tusam nusha inintrusta. Nuuh mash inintrusam nunianka ankamu pujana nuni aram pinkata.



Entsanam pujuiniau nekatar inintrusmaun naari:


Namak/ kuintin /nanamtin/panki/Tsunki nunia kich ainiau iniu irutkamuri entsa pujuiniamunam pujuiniau nekamun naari.	Yuran entsanmaya pujuinia yutai /nunia numi juun entsan yantarin tsapainiar tsakainiau wainmaun naari.

- Entsanam kuintin, namak, yuran nunia nanamtin ainiana nusha tiurak matsatinia tusam aparam turachkumka apachrum inintrusam kampakam aarta. Turam nunianka ankamu pujuana nunia nakumkata.

1.

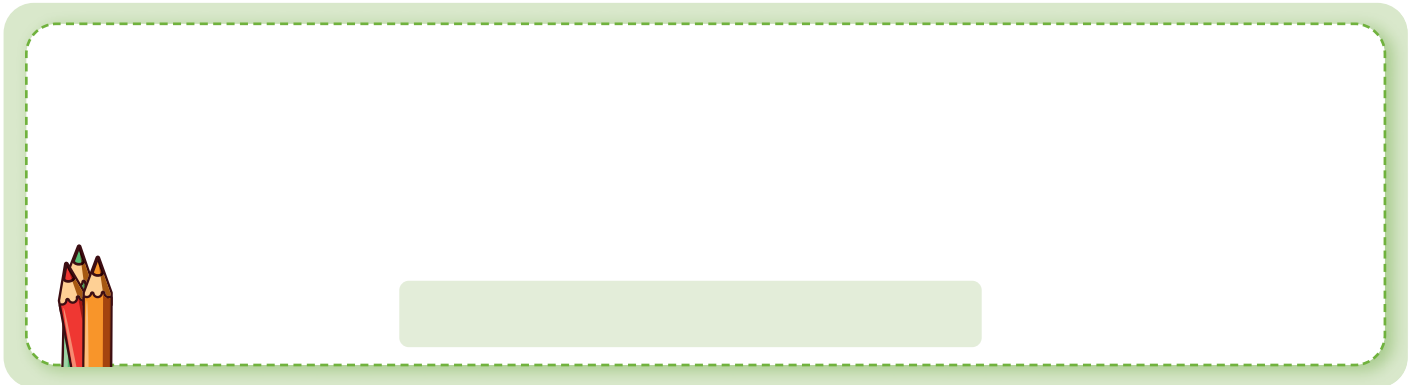
2.

3.



- Irutkamunam entsa pujuiniau nakumkamena nuni kuntin nunia namak ainiau pujuiniana nunasha warin wainia tusam juun irutkamunam pujuiniana nuu inintrusta aarta.

- Inintrusmauram kichik eakam naari aarta turam nunianka nakumkata.



- Entsanmaya pujuiniau nankamasu pachisar ujmat samu kichik aparam ujatkata tusam titia. Turam nunianka antukmauram aaram nakumkata.



Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Iniu irutkamurin entsa pujuiniana nuni warinchu, kuntin, namak nunia entsan nukuri pujuiniana nusha tiurak matsatinia tusar inintrusar nekar nuimiartincha penkerkai? ¿Waruka?



- ¿Entsan nukuri ainiana nuu yuruwai turachkusha wawetawai takursha tiur wainmamkamniauwitji?

Ikiam Saakamau: Saakanmasha warin pujuinia nuu inintrusar nuimiarmi



Ikiam saak ainiana nuka aja takair puja pujakur yawetrar ukukmiau ainiawai. Ukukim nupak saakamamti nunianka yuran ukumramu nerena nuna yuwartas pachim kuntin ainiau kauniniawai. Iniu apachri ainiauka ukumarsha nukap musach pujusar numi juun tsakakamti jisar taksha ajan takau armiaiyi. Turamu nuu yamaisha saakansha takakminiawash nunasha irutkamunam saak pujamunam kuntin pujuiniana nunasha waininiawash tusar juun ainiana nuu inintrusar nekar nuimiartatji.

Iniu apachri saakari pujuiniau jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Irutkamurmin nunke tantekmau nakumkata turam, apachrumin saakari pujamunam jeatasar wetairam jintia tsentsakam iniakmasta.



- Irutkamurmi nunke tantekmau nakumkamena nuu juun irutkamunmaya iniaktusam penkerkai tusam inintrusam tamawai tamatikia wainkim wiarata.

Nuna nukap aunini iniu irutkamuri nunken saak pujuiniamunmaya pachim ainiau pujuiniau pachisar nekami

- Juun nemartusta tusam ikiam yamai sakamu nunia yanchuik saakamau ainiana nuu wekasam warin nunisha pujuinia nuu penker jista.
- Saak wekasar jiakur wainkamuram ankamu pujuiniana nuni aaram pinkata.




Ikiam yamai saakamu wekasar jiakur wainkamu					
Kuntin ainiau	Nanamtin wainkamu	Kupit weau ainiau wainkamu	Yuran juukar yutai ainiau wainkamu	Arak tsuwamati ainiau wainkamu	Kich ainiau wainkamun naari


Ikiam yanchuik saakamau wekasar jiakur wainkamu					
Kuntin ainiau	Nanamtin wainkamue	Kupit weau ainiau wainkamu	Yuran juukar yutai ainiau wainkamu	Arak tsuwamati ainiau wainkamu	Kich ainiau wainkamun naari

- Juun saak jistasam weakmin nemartamsauwana nuu takat amikmauram iniaktusta. Turam mash jis tamawai tamatikia wainkim metekmeta.

- Saak wekasam jiaukum arak pujuiniau wainkamena nuniasha wari arakak arar ukukmiau wajainiausha wainkam nuu aparam inintrusta. Turam nunianka nakumkata.



- Sakanam aram tsakau ainiana nusha wari arakak ainia tusam aparam inintrusta. Turam nunianka inintrusar nekamuram nakumkam nunkanini kichkimsam naari atkata.



- Tiur jisaran saakancha aja takaimnaiuwitaii tusarsha nekainia nuu juun ainia inintrusta. Turam antukmauram sutarach aarta.

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- Saakanam yuran yutai, arak tsuwamati nunia numi jea jeamkur takati ainiau pujuiniana nusha warinmak penkersha ainia tusam jintiata.



Iniu irutkamuri nunken kuntin pujuiniau nekawarmi



Iniu apachri aujmatiniak kuntin ainiawuka aints najannakaru tusar aujmatiniawai. Turau asa pachitsuk arantachmaka yuminkiertin tusar nunasha tiniawai. Turamu yamai ii weau ainiana nuu wekatusar tiurak tunin kuntincha pujuinia, nuniasha wariniak yuwinia, yaki kunninasha wainia nuu mash intrusar nekatatji. Turar nunianka kuntin amukartas pujuiniana ausha tiur wainkamniauki tusar nusha intrusar nekar nuimiartatji.

Iniu ikiamrin kuntin pujuiniau jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Wari kuntiniuk ikiam, saak, aja, nunia entsa yantari, yaikim ainiana nunisha pujuinia tusam aparam turachkumka juun irutkamunmaya intrusta. Turam nunianka ankamu pujuiniana nuni kuntiniun naari ainiau aram pinkata.



Irutkamunam kuntin untsuri pujuiniau wainmaun naari

- Kuntin ikiamnum pujuu ainiau.

- Kuntin saakanam pujuu ainiau.

- Kuntin entsan yantarin turachkunka yaikminiam pujuu ainiau.

- Kuntin ajanam pujuu ainiau.

Irutkamunam kuntin amukartas pujuiniana nuna naari

- Kuntin ikiamnum pujuu ainiau.

- Kuntin saakanam pujuu ainiau.

- Kuntin entsan yantarin turachkunka yaikminiam pujuu ainiau.

- Kuntin ajanam pujuu ainiau.

- Irutkamurmin kuntin amukiar wenana nusha warukan aininia tusam apachrum inintrusta. Turam nunianka apachrum aujmatmati antukmauram ankamu pujana nuni aram pinkata.

Kuntin amukiar wenana nuna naari

Warukan amuwinia/tunin wena

Nuna nukap aunini iniu irutkamuri nunken kuntin pujuiniau pachisar nekar nuimiarmi

- Kichik kuntin waintairam eakam tiurak najannaria nuu, aujmat samu apachrum ujakata titia. Turam nunianka aujmat samunmaya wakerusar antukmauram ankamu pujana nuni nakumkata.

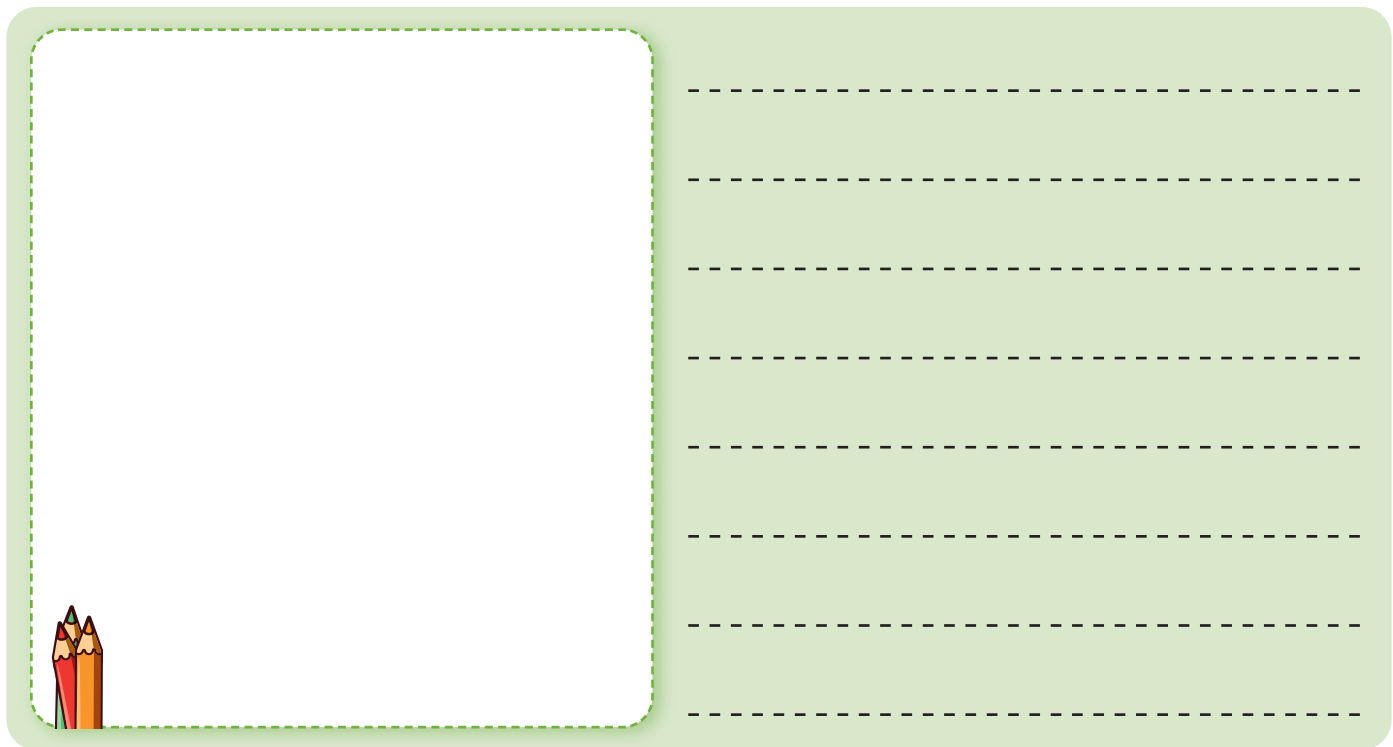


- Irutkamu pujamurmin wekakur kuntin waintairam kichik eakam tsawaisha tunin weka tura kashisha tiurak kana nuniasha wariniak yuwa nuu ujakata tusam apachrum titia. Turam nunianka antukmauram sutarach aarta.

- Aujmatmaunam antukmauram arumena nuu penkerashi tusam apachrum aujjusta. Turam tamawai tamatikia wainkim penker inintrusam aarta.

- Kuntin kichik nekamuram eakam aujmatsumu inintrusumena nusha yanchuikkia aintsuash aya, tura aints ayatsha tiurak kuntincha najannaria tusam irutkamunmaya juun ainiau wekatusam inintrusta.

- Kuntiniun uchiri pachitsuk takamka yuminkiarin tusar juun aujmatiniawai. Turamu nuu kichikikia amin irutkamurmin juun turachkunka uchiksha kuntin yuminramu pujawash tusam aparam turachkumka apachrum inintrusta. Turam nunianka tiurak nankamasia nuu sutarach aram nunkanini ankamu pujana nuni nakumkata.



Nuimiarmau wainkir jisarmi.

- Kuntincha tiurak ikiamnumsha pujuinia tusar penker nekatasrisha warin inintrusminiutiai, nuu jimiar nintimauram aarta.



1. -----

2. -----

Iniu irutkamurin entsa nunia mamus pujuiniamunam namak nunia kuntin ainiau pujuiniana nuu pachisar nuimiararmi



Iniu nunken entsa nunia mamus pujuiniana nuninkia pachim namak nunia kuntin ainiau pujuiniawai, tura nuu kuntin ainiausha tunian wininia nunaka iniu apachri ainiauka nekainiawai. Turausamti yamai irutkamunam wekasar namak nunia kuntin entsanmaya ainiana ausha tunian wininia nuniasha tiurak najannakaru ainia nuu penker inintrusar nunianka iniu entsarinia kuntin ainiau amukai takursha tiur wainkamniaukitiai tusar nintimsar jisar nuimiartatji.

Iniu nunken entsa nunia mamus pujuiniamunam namak nunia kuntin ainiau pujuiniau jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Irutkamurmin entsa nunia mamus pujuiniamunam namak nunia kuntin ainiau pujuiniau wainmena nuna naari ankamu pujuiniana nuni aram pinkata.



Entsa nampurmanam namak nunia kuntin ainiau pujuiniau wainmaun naari.

Entsa kanain namak nunia kuntin pujuiniau wainmaun naari.

Mamus/kucha ainiamunam namak nunia kuntin ainiau pujuiniau wainmaun naari.

- Takat amikmaurmiana nuu irutkamunmaya juun niaktusam penkerkai tusam inintrusta. Turam tamawai tamatika, warin tama nuu inintrusam yamaram amikta.


- Namak nunia kuintin ainiu irutkamunam entsa nunia mamus pujuiniamunmaya amukaru yamaikia atsuiniana nusha warukan amukaria tusam apachrum turachkumka aparam inintrusta. Turam nunianka antukmauram ankamu pujuiniana nuni aarta.

<p>Namak nunia kuintin irutkamunam entsa nunia mamus pujuiniamunmaya amukaru atsuiniana nuna naari.</p>	<p>Warukan amuwinia/tunin wena.</p>

Nuna nukap aunini iniu irutkamurin entsa nunia mamus ainiamunam namak nunia kuintin pujuiniau pachisar nekar nuimiarmi

- Kichik namak turachkumka kuintin entsanmaya waintairam eakam tiurak najannaria nuu, aujmat samu apachrum ujakata titia. Turam nunianka aujmatmaunam antukmaurmiana nuu nakumkata.






- Kichik namak turachkumka kuintin entsanam pujuu ainiana nuu eakam warukuk ainia, esakratniushi, nunia ijiukratniushi turachkusha yukartiniwash ainia, tura nuniasha tiurak pujuinia, warijin mainia, nuna nukurisha pujuiniawash tusam juun irutkamunmaya wekatusam penker inintrusta kirakrumin aarta.

- Aujmatmau antukmauram arumena nuu penkerashi tusam apachrum aujtusta. Turam nuniasha warin namak nunia kuntin ainiana nuu pachisar aarmincha tama tusam inintrusam, taksha wainkim penker aarta.

- Namak nunia kuntin ainiau pachitsuk maamka aints najannaru asa yuminkiertin tusar juun aujmatiniawai. Turamu nuu kichkikia amin irutkamurmin juun turachkunka uchiksha namak nunia kuntin ainiana nuu yuminramu pujawash turachkusha nankamasuksha aujmat samu pujawash tusam apachrum inintrusta. Turam nunianka tiurak nankamasia nuu sutarach antukmaurmiana nuu nintimsam mash nakumkata.



Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Namak nunia kuntin ainiau irutkamunam entsa nunia mamus pujuiniamunam wainjinia ausha tiurak najannararia, tura yamaisha tiurak iniu entsarincha pujuinia tusar inintrusar nekar jisar nuimiamusha tiura amesha jisume?



Kuntin nanamtin ainiau iniu irutkamurin nunken pujuinia nekawarmi



Iniu apachri ainiauka kuntin nanamtin iniu irutkamurin nuken pujuiniana nunaka tiurak pujuinia nuniasha tiurak najannararia nuu aujmatsumunka mash nekainiawai. Turamu nuu yamai juun irutkamunam pujuiniau wekatusar wari nanamtiniuk iniu irutkamuri nunkencha pujuinia nuniasha nanamtiniuk amukartascha pujuinia tusar penker inintrusar nekar nuimiartatji.

Iniu ikiamrin numi ainiau pujuiniau jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Ami nekamuram:

Irutkamurmin nunken yamaikisha numi untsuri pujuiniau wainmena nuna naari ankamu pujana nuni aarta tura kich ankamuana nuninkia numi amukiar wenau wainmena nuna naari aarta.



Nanamtiniun pujutiri.	Nanamtin yamaikisha untsuri pujuiniau wainmaun naari.	Nanamtin amukiar wenau wainmaun naari.
Nanamtin ajanam pujuu ainiau.		
Nanamtin saakanam pujuu ainiau.		
Nanamtin entsan yantarin turachkunka yaikminiam pujuu ainiau.		
Nanamtin ikiamnum pujuu ainiau.		

- Ankamunam kuntiniun naari aram pinkamena nuu juun iniaktusam penkerashi tusam inintrusta. Tamawai tamatikia wari nanamtiniun naarin tama nuu inintrusam aaram metekmata.

- Wari nanamtiniuk irutkamu nunken amukartascha pujuinia tura nusha warukakun amuwinia tusam aparam inintrusta. Turam nunianka antukmauram anramu pujuiniana nuni aram pinkata.

Nanamtiniun pujutiri.	Nanamtin yamaikisha untsuri pujuiniau wainmaun naari.	Warukan amuwinia/tunin wena.
Nanamtin ajanam pujuu ainiau.		
Nanamtin saakanam pujuu ainiau.		
Nanamtin entsan yantarin turachkunka yaikminiam pujuu ainiau.		
Nanamtin ikiamnum pujuu ainiau.		

Nuna nukap aunini iniu irutkamuri nunken kuntin nanamtin pujuiniau pachisar nekar nuimiarmi

- Kichik nanamtin eakam warukuki tusar etsertamu aarta: uresha warukuki, tiurak chicha, warinmak kana, tiurak wekainiut kich kuntin ainiana nujaisha kajernaiyawash nuniasha wariniak yuwa, nuu mash aarta.



- Nanamtin kichik eakam etsertamu aarumena nuu irutkamunam juun pujana nuu penkerashi tusam aujtusam warin tama nuu inintrusta. Turam nunianka tamawai tamatikia wainkim metekmata.

Handwriting practice area with six horizontal dashed lines on a light purple background.

- Kichik kuntin nanamtin eakam tiurak najannaria tusar nankamasu aujmitsamuri pujawash tusam juun irutkamunmaya inintrusam ujakak titia. Turam nunianka antukmauram nakumkata.

Handwriting practice area with a green dashed border and a small illustration of two pencils in the bottom left corner.

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Irutkamu nunken kuntin nanamtin pujuiniau yamai pujamunam ii penker wainchamuji amukiar wenau pachisar nuimiarjinia ausha tiura amesha jisume?



Handwriting practice area with three horizontal dashed lines.

Iniu irutkamuri nunken numi pujuiniau nekawarmi



Numi ikiamnum pujuiniana auka ii mayatitniun nasen sukartiniawai turausamti penker wainkatniuitiai; iniu apachri ainiauka numi naari ainiana nunaka mash nekainiawai nuniasha warukuk ainia, tunin pujuinia, tiurak najannakaria, warinmak penkersha ainia nunasha aintsaran mash nekainiawai. Turamu nuu yamai juun ainiau inintrusar numisha tiurak tsakainia warinmak penkersha ainia tura yamaisha nuu numisha pujuiniawash tusar penker inintrusar nekar nuimiartatji.

Iniu ikiamrin numi ainiau pujuiniau jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Ami nekamuram:

Irutkamurmin nunken yamaikisha numi untsuri pujuiniau wainmena nuna naari ankamu pujana nuni aarta tura kich ankamuana nuninkia numi amukiar wenau wainmena nuna naari aarta.



Numi yamaikisha untsuri pujuiniau
wainmaun naari

Numi amukiar wenau wainmaun naari

- Takat amikmaurmiana nuu irutkamunmaya juun penkerashi tusam iniaktusam, tamawai tamatikia warin tama nuu inintrusam wainkim amikta

- Wari numik irutkamunmayasha amukiarsha wena tura nuniasha warukakun amuwinia nuu aparam inintrusta. Turam nunianka antukmauram nuu ankamu pujana nuni aarta.

Nuni irutkamunmaya amukiar wenana nuna naari.	¿Warukakun numisha amukiarsha wena?

Nuna nukap aunini iniu ikiamrin nuni ainiau pujuiniau pachisar nekar nuimiarmi


- Nuni ikiamnum pujuiniana au mash amukamtisha warukawaraintiak kuntincha, tusam aparam inintrusta. Turam nunianka antukmauram aarta.



- Kichik nuni nekamuram eakam aarta, tiurak tsaka, wari tiurkatniunmak penkerai, penker tsakarar takursha tiur wainkamniaukitiai nuniasha warijin charinia, neresha warinmak penkerai nuu mash aarta.

- Nuni pachisar aarar takat amikmaurmiana nuu irutkamunmaya Juun eakam penkerashi tusam iniaktusta. Turam tamawai tamatikia warin tama nuu wainkim inintrusam penker amikta.

- Kichik numi juun eakam, najannarmauri pachisar aujmat samu inintrusta turam nuniasha nukuri turachkusha iwianchri ainiausha pujuiniawash tusam nusha juun irutkamunmaya wekatusam inintrusta. Turam nunianka antukmauram nunkanini ankamu pujana nuni nakumkata.



Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Nuni ikiamnum pujuiniana au mash amukamti yumtin wainkai takursha tiura iniu ikiamri nunia iniu numiri ainiana ausha wainkarniauwitji?







Penker wainmamkatin nunia yanchuik
iniu juntri tsuwamati ainiau

Naar:

Iniu tsuwamatiri arak ainiau nekawarmi



Iniu apachri ainiauka arakjaisha wari sunkurnak tsuwaminia, nuniasha arakjai tsuwamarartas wakeriniaksha tiurak jisaran araknasha juwinia tura nunia arakan uminiaksha wariniak ijiarminia nunaka mash nekainiawai. Turamu nuu yamai, arakjai tsuwamarartas wakeriniaksha waririniak juwiinia nuniasha tiurak pachiminia tura nunia arak umakur ijarmati ainiausha tukai ainia tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Tsuwamati arak pujuiniau jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi



- Tsuwamati arak ainiana nuna naari iruk (6) aarta. Turam nunianka nuu arakjaisha wari sunkurnak tsuwaminia nusha atrata.

Tsuwamati arakan naari	¿Wari sunkurnak tsuwaminia?
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	

- Kankamunam arakan naari aaram takat amikumena nuu juun iniaktusam warin tama nuu inintrusam metekmata. Turam nunianka arakan naari arumena nunia jisam, jimia arak nunkanini ankamu pujana nuni nakumkam naari atrata.

Nuna nukap aunini tsuwamati arak pujuiniau pachisar nekar nuimiarmi

- Tsuwamati arak ikiamnum nunia ajanam pujuiniana nuna naari juun inintrusam aarta.



- Arakan naari arumena nuu juun iniaktusam, wari sunkur tsuwamatin ainia nuu penker inintrusam kantram matsakta. Turam nunianka kantramena nuna naari atkata.

a. -----

b. -----

c. -----

- Irutkamurmin aja turachkunka saak pujuiniana nuni wekasam tsuwamati arak ainiau pujuiniana nuu jisam naari kirakrumin aarta. Turam nunianka arakan naari arumena nunia juuwej (5) eakam nunkanini ankamu pujana nuni aram pinkata.

Tsuwamati arakan naari	¿Wari sunkurnak tsuwaminia?	¿Waririniak tsuwamarartascha juwinia?

- Kampatam (3) arak tsuwamati eakam, tiurak umurartascha paininia nuniasha wariniak ijarminia tusam juun ainiau inintrusam aarta.

Aarak 1 -----

Aarak 2 -----

Aarak 3 -----

- Kampatam (3) arak arumena nujaischa wari sunkurnak tsuwaminia nuniasha warutam kintianak tsuwaminiaksha ijarminia tusam inintrusam aarta.

Aarak 1 -----

Aarak 2 -----

Aarak 3 -----

- Aarak tsuwamati ainiana nuu pachisar aujmat samu ujakkata tusam apachrum titia. Turam nunianka aujmat maunmaya wakerusar antukmauram aarta.

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Irutkamunmaya winia weaur ainiau uchi nunia natsa pujuiniana nusha iniu nunken tsuwamati arak ainiau pujuiniana nuna nekawarat takursha tiurkamniauwitji?



- ¿Iniu nunken tsuwamati arak pujuiniana au mash menkaramtisha warijia tsuwamarminiuitji? ¿Arak tsuwamati ainiau menkarai takursha tiur wainkamniauwitji?

Wainmamkatin nunia irutkamunam penker pujustin



Iniu apachrinkia shirman wainmamin armiayi sunkuran achimiakai tusar, aarisha shiram kesair japimkamu nuniasa warinchurisha shiram matsakmau turau asar warutam iruntrar pujuiniaksha sunkurnaka achimichu armiayia. Turamu nuu yamai wekasar warukakun iniu apachri ainiauka sunkuran nukapka achimichusha aria tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Najaimichu pujusmi tusar iniu apachri tsuwamati arak pujuiniau jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi



- Nekamuram nintimsam juu inintramu aikta:

¿Najaimiatsuk penker pujusta tiniaksha tiurak wainmaminia?

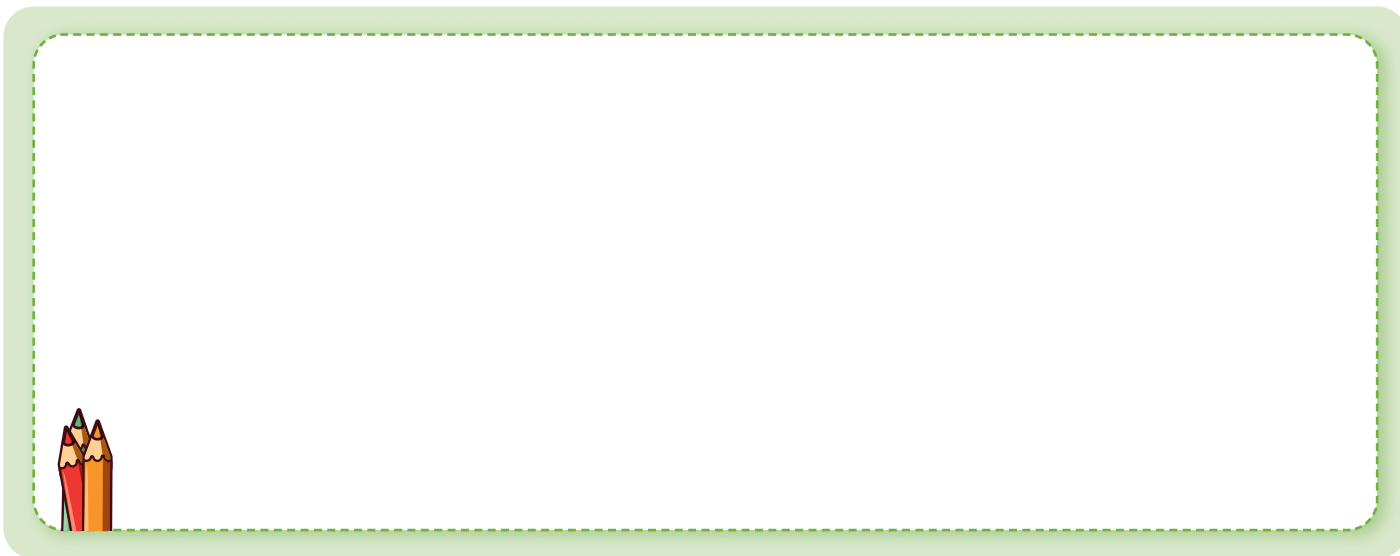
¿Irutkamunam pujauti sunkur achimiatsuk penker pujusmi takursha tiura wainmamkamniauwitji?

- Inintramu aikiumena nuu apachrum turachkumka nukuchrum penkerashi tusam iniaktusam tamawai tamatikia wainkim inintrusam penker amikta.

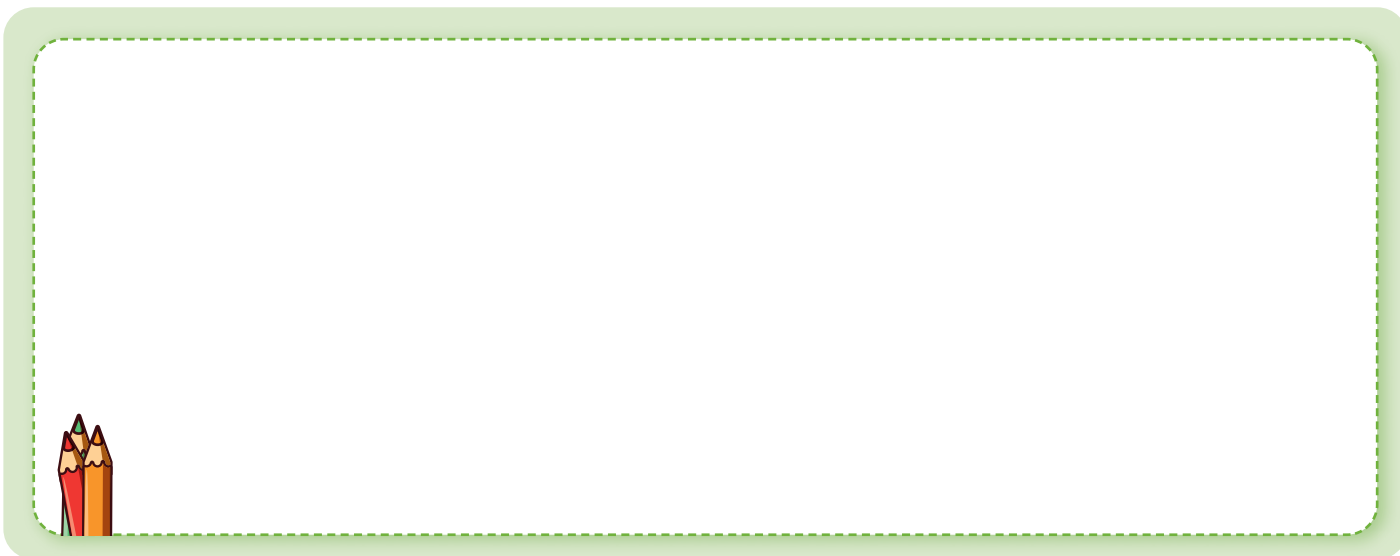
Nuna nukap aunini iniu apachri ainiau najaimichu ami tusar tsuwamati arak pujuiniau pachisar nekar nuimiarmi



- Najaimiatsuk penker juunmarnasha kakaram ami tiniaksha tiurak uchi asarkesha wainmaminia tusam juun inintrusta turam nunianka antukmauram aaram nunkanin ankamu pujana nuni nakumkata.



- Yanchuk juun ainiausha iruntrar pujuiniaksha sunkur kakaram tamti achimiakai tiniaksha tiurak wainmamniuk aria nuu inintrusam aaram nunkanini ankamu pujana nuni nakumkata.




- ¿Irutkamunam sunkur enkemturmawai takursha tiur wainmamkamniauwitji?

- Yamaikia warukakun uchi ainiayatun warik sunkuran achiminia tusam aparam inintrusta. Turam nunianka ujmatmati antukmauram aarta.

- Aparam ujmatmati antukumena nuu nakumkata.

Yamai pujut yapajjniaki weamunam sunkur yupichu achimiamu nakumkata



Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Warukaria iniu juuntri wainmamtairi nekar irutkamunam pujustincha penkeraitiai?



- ¿Juu kirakchinmasha warimpia nuimiarume? ¿Irutkamunam pujauti sunkur achimiatsuk pujusmi tau asar penker wainmamkatin pachisar nuimiartincha penkerkai?

¿Tiur pujakria sunkursha achimiaji?



Iniu apachri ainiawka yutain penkeran yuwar; ikiamnumia kuntin nunia arak ainiana nunasha arantusar penkeran wainin armiayi yuminruramti ukunam najaimia pujui tusar tura nunia uchirincha nunak jintintin armiayi. Turamu nuu yamai juun ainiana nuu wekatusar warukakrik yamaikia sunkur pachitsuk achimiai tura warukakun yanchuik iniu juntri ainiawka sunkuran nukapka achimichusha aria tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Penker wainmamchakur achimiati sunkur ainiaw iniu irutkamurin pujuiniaw jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- ¿Amin weaurmiksha irutkamunmaya najaiminiantisha emkausha warinia tiuriniawa?



- Ami weauram pujuiniaw kempatam eakam; wari sunkurnak uchi asarsha achimiakaria tura nuna achimiakarsha wari arakjain tsuwamararia tusam aparam inintrusta. Turam nunianka ankamu pujuinianana nuni aram pinkata.

Arankan naari	¿Wari sunkurjain najaimiaria?	¿Tiurak tsuwamaria?

- Irutkamurmin pujuiniausha wari sunkurnak nukapsha achiminia tura nuu sunkursha tunian wininia, nuniasha warukakun nukapsha achiminia tusam aparam inintrusta. Turam juuwej (5) sunkur nukap achimiamu ainiana nuna naari arta.

¿Irutkamunam pujuiniautisha wari sunkurjaiya nukapsha najaimiayi?	¿Waruka?
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	

Nuna nukap aunini iniu pujamurin sunkur achimiati ainiau pujuinau pachisar nekar nuimiarmi

- Tiur pujakrik najaimiartiniui tura nuniasha najaimiakrisha warukuk nekapeai tusam apachrum turachkumka juun irutkamunam pujuiniana nuu inintrusta. Turam ujatminiamti antukmauram aarta.



- ¿Warukakun numi juun ikiamnumia ainiana auka wawekratin tusarsha tinia? ¿Entsaya panki nunia Tsunki ainiana ausha tiurak wawekrata?

- ¿Achuarka najaimiaksha pachitsuk tsuwaminiuitiai? ¿Tiuraya?

- Aparam turachkumka apachrum irutkamunam pujuiniausha wari sunkurjain nukapsha najaiminia tusam inintrusta. Turam nunianka antukmaurumnia kempatam sunkur eakam naari atram tiurak nuu sunkuran achimiakarsha najaiminia nuu aarta.

Sunkur 1: -----

Sunkur 2: -----

Sunkur 3: -----

- Wari sunkurnak wishniusha tsuwakrata tura nuniasha warijin wishin nunia iwianchin wainin ainiana nusha tsuwakratinia tusam aparam turachkumka irutkamunam juun pujuiniana nuu inintrusta.

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Najaimiatsuk penker sunkurnasha achimiatsuk pujusta takursha tiura wainmamkamniauwitji?



Utsumati sunkur ainiana nuu tamtisha tiurak yanchuiksha wainmamniuk aria

Iniu apachri ainiauka utsumati sunkur ainiau shik, mayai shimiar, saram, japa sunkuri, yankumar nunia kich sunkur ainiana nuu yajaya tamti achimiakai takur wainmamkatniunka nekar armaiyia turau asar nukapka achimichu armiayi. Turamu nuu yamai juun ainiana nuu wekatusar, utsumati sunkur ainiana nuna achimiakai tiniaksha iniu juntri ainiausha warijin wainmamin aria nuniasha tiurak achimiakarsha tsuwaminiuk aria tusar inintrusar nekar nuimiarmi.



Utsumati sunkuran achimiakau tusar penker wainmammau jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Tsrune gipxakanyi pkamrutyaplu putakyongatyaplu kyowikolu yayixlu gapiklewatachrikaka maleka ginyachri ga wa pumolenni rapoka pupokchi gajenni waka pimri pokchikaka wumwastsitanunni ga wa pepomganna gi rixpoko gapokletanna yinni. Pyonatanru chinyayina gomkagitachri giswaji.



Utsumati sunkur ainiau	Tiurak achikrata/utsumai

- Ankamunam sunkuran naari aram pinkamena nuu tsuwakratin penkerashi tusam iniaktusta turam tamawai, tamatikia warin tama nuu inintrusam metekmata.

Nuna nukap aunini iniu pujamurin utsumati sunkur ainiaun achimiakai tusal wainmamkatin pachisar nekar nuimiarmi



- Apachrum turachkumka nukuchrum tiurak utsumati sunkur ainiana nusha iniu irutkamurinha taria tusam inintrusta. Turam nunianka antukmauram arta.

Sunkur 1: _____

Sunkur 2: _____

Sunkur 3: _____

- Apachrum turachkumka nukuchrum ainiana nuu yanchuiksha utsumati sunkur ainiau tamtisha tiurak wainmamin aria tusam inintrusta. Turam nunianka aarta.

Sunkur 1: _____

¿Tiur wainmamniuk aria achimiakai tiniaksha? _____

Sunkur 2: _____

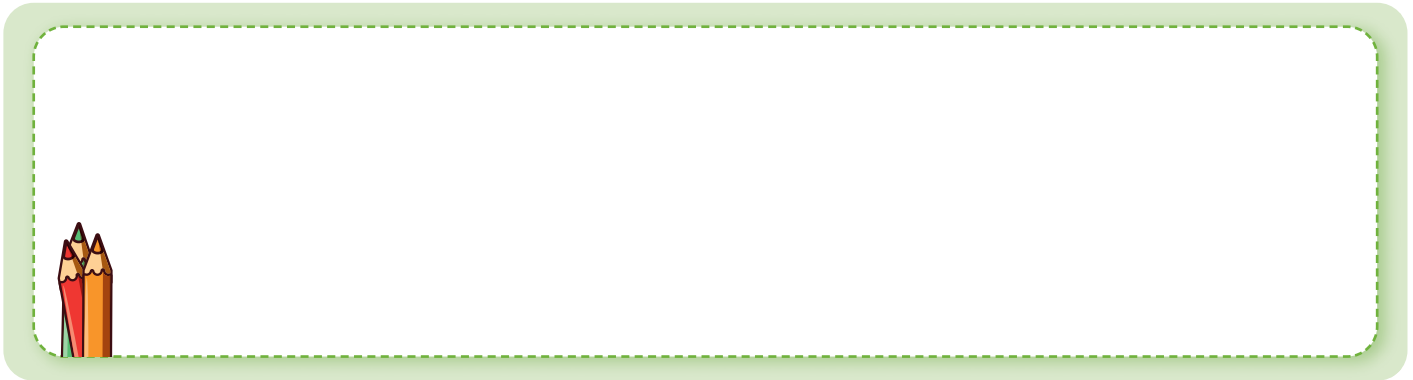
¿Tiur wainmamniuk aria achimiakai tiniaksha? _____

Sunkur 3: -----

¿Tiur wainmamniuk aria achimiakai tiniaksha? -----

- Apachrum turachkunka nukuchrum ainiana nuu, ami weauram ainiana nusha utsumati sunkurnasha achimiakariawash tura nuna achimiaksha warijin tsuwamaria tusam inintrusta. Turam nunianka aarta.

- Ujatminiamti antukumena nuu nakumkata.



- ¿Yamaisha utsumati sunkur ainiana nuna achimiakai tiniaksha tiura wainmaminiawa?

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Warukamtia utsumati sunkur ainiau yanchuik iniu weauri irutkamunam pujuiniau achimiakarmau inintrusar nekar nuimiartincha penkeraitia?



- ¿Tiura irutkamunam pujuiniana nuu utsumati sunkuran achimiakarai takursha jintintiamniauwitji?

Arak kakarmartin ainiau nekami



Iniu apachri ainiauka arak najaimiakur takamarar karanam tsuwamati nuniasha tarimiat kanurar kakaram nekapratar umuti ainiana nunaka mash nekainiawai. Turamu nuu yamai juun ainiau wekatar nuu arak ainiausha tukai ainia, tura nuniasha nuu araknasha tiur painkaran umunia, nunia pachitsuk aints umutiash ainia tusar penker inintrusar nekar nuimiarmi.


Arak kakarmartin ainiau pujuiniau jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Arak najaimiakur takamarar tsuwamati nunia tarimiat kanurtasar umuti ainiana nuu inintrusta. Turam nunianka nuu araksha tukai ainia nuniasha nuna umurartascha tiurak juwinia tusam penker inintrusam ankamu pujuiniana nuni aram pinkata.



Arakan naari	Tiurak juwinia/waririniak umunia

- Arakan naari inintrusam aarumena nunia kichik eakam nakumkata.



- Takat amikiumena nuu penkerashi tusam aparam iniaktusam tamawai tamatikia, wainkim warin tama nuu inintrusam penker amikta.

Nuna nukap aunini najaimiakur takamarar tsuwamati nunia tarimiat kanurtasar umuti arak ainiana nuu pachisar nekar nuimiarmi

- Arak najaimiakur takamarar tsuwamati nunia tarimiat kanurtasar umuti ainiana nuu aparam inintrusta. Turam nunianka kempatam (3) ekam tiurak uminia tura nuniasha tiurak najaiminiaksha takaminia tusam inintrusam aarta.



Arakan naari 1:

¿Tiurak uminia, tura nuniasha wari tiurkartasan uminia?

.....

Arakan naari 2:

¿Tiurak uminia, tura nuniasha wari tiurkartasan uminia?

.....

Arakan naari 3:

¿Tiurak uminia, tura nuniasha wari tiurkartasan uminia?

.....

- Aparam arak najaimiakur takamati nunia tarimiat kanurtasar umuti ainiana nunasha tiurak uminia, yaki umurtinnasha najana tura nuna umurarsha wariniak ijarminia nuniasha yana inintrusaran uminia tusam mash inintrusam ankamu pujuiniana nuni aram pinkata.

Kshana giwaka	¿Yaki umurtinnasha najana?	¿katu renekna?	Umurarsha wariniak ijarminia

- Arak najaimiakur takamarar tsuwamati nunia tarimiat kanurtasar umuti ainiana nuu jimiar eakam; tiurak uminia, nuniasa yana inintrusaran uminia tura nuna umurursha warutam kintianak ijarminia, wariniak ijarminia tusam juun ainiau inintrusam aarta.

Arakan naari 1: -----

¿Yana inintrusaran uminia? -----

¿Tiurak uminia? -----

¿Warutam kintianak ijarminia? ¿Warukan? -----

Arakan naari 2: -----

¿Yana inintrusaran uminia? -----

¿Tiurak uminia? -----

¿Warutam kintianak ijarminia? ¿Warukan? -----

- Kichik arak eakam nukuri turachkusha kakarmari pachisar aujmat samu ujakata tusam irutkamunam juun pujana nuu titia, turam nunianka aujmat maunam antukmauram aarta.

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Warukamtia tarimiat kanurtasar umuti arak ainiana nuu inintrusar nekar nuimiartincha penkeraitia?



- ¿Yamaikisha amin irutkamurmin uchi natsa turachkunka junkesha, tarimtan kanurta tusa ikiamnum ijarmaa wekas tsankun turachkunka maikuankesha umau wainmek?
¿Waruka?

¿Warukakun ikiamnumia ainiausha wawekratinia?



Ikiamnumia ainiana nusha tiurak wawekratinia nunaka inuu apachri ainiauka nekainiawai tura nuniasha wari tiuramak wawekratinia nunasha mash nekainiawai. Turamu nuu yamai juun ainia wekatusar ikiamnumia ainiana nuu wawetawai takursha tiur wainmamkatniuki nuniasha ikiamnumia wawetamtisha warijin tsuwamarminiuitiai tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Ikiamnumia wawekratin ainiau inintrusar jisar nekasana nuu nekar nuimiarmi

- Ikiamnumia wawekratin ainiau nekamena nuna naari ankamu pujuiniana nunia aram tiurak wawekrata nuu penker inintrusam nekam aram pinkata.



Ikiamnumia wawekratin ainiaun naari	Ikiamnumia waweamusha tiurak najaiminia

- Wawekratin ainiau ikiamnum pujuinau nekamena nuu nakumkata.



- Takat amikmaurmiana nuu aparam penkerashi tusam iniaktusta, turam jis tamawai tamatika wainkim warin tama nuu, wainkim inintrusam penker asmikta.

Nuna nukap aunini ikiamnumia wawekratin ainiana nuu pachisar nekar nuimiarmi

- Juun ainiana nuu ikiamnumia wawekratina nusha warin ainia tusam inintrusta. Turan ujatmamti antukmaurumnia jimiar eakam naari atram tiurak wawekrata tusam penker inintrusam arta.



Ikiamnumia wawekratniun naari 1: -----

¿Tiurak wawekrata? -----

Ikiamnumia wawekratniun naari 2: -----

¿Tiurak wawekrata nuniasha warukakun wawekrata? -----

- Ikiamnumia aya uchichiniak waweau ainiausha pujuiniawash tusam aparam inintrusta. Turam nunianka ujatmamati antukmauram sutarach arta.

- Aparam turachkusha apachrum ainiana nusha ikiamnumia waweamu najaimiak pujaunsha wainkayawash turachkusha ikiamnumia waweam najaimiakawash nuu penker inintrusta. Turam nunianka ujmatmati antukmauram aarta.

- Ikiamnumia wawekratin ainiana nuu wawetawai takursha tiur arantuktinki tusam apachrum inintrusam aarta.

- Ikiamnumia wawekratin ainiana nuna najannarmauri ujmat samu ujakkata tusam apachrum titia. Turam nunianka ujmat samu antukmauram aarta.

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Ikiamnumia wawekratin ainiana nusha warukarik arantuktiniui? Arantuktin nintimsam kempatam aarta.



1. -----

2. -----

3. -----

- ¿Ikiamnumia wawekratin ainiana nuu wawetawai tusar arantuti inuu juuntri nekamuri ainiana nuu kajinmatkir weakrisha warukamniauwitji?

Achuarti pujamunam wait enenratin tusar nekamu ainiau



Iniu apachri ainiauka juu nunka pujajinia juninkia iikikia pujatsji, kich iwiaku ainiau iin kakarman sukartin turachkusha wait enenratin ainiau untsuri pujuiniawai turamu nunaka nekainiawai. Turau asamti yamai juun ainiau wekatusar yachik nusha ainia, tiurak waitcha enenratinia tura nuniasha tiurak pujuinia tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Achuarti pujamunam wait enenratin tusar jisar nekamu ainiau inintrusar nekasana nuu nekar nuimiarmi

- Wait enenratin turachkusha kakarman sukartin ainiau pujuiniau pachisar aujmatiniamu antutiram nintimsam ankamu pujuiniana nuni aram pinkata.



Wait enenratin turachkusha kakarman sukartin ainiaun naari	Warinmak/ Tiurak pujuinia

- Takat amikumena nuu penkerashi tusam juun iniaktusam inintrusta, turam tamawai tamatikia warin tama nuu inintrusam wainkim yamaram amikta.

Nuna nukap aunini iniu nunke pujamunam wait enenratin nunia kakarman sukartin ainiau pujuiniana nuu pachisar nekar nuimiarmi

- Apachrum, nekaprutata tusam wait enenratin turachkusha kakarman sukartin ainiana nuu ankamu pujana nuni nakumkata.

A large, empty rectangular box with a dashed green border. In the bottom-left corner of this box, there is a small illustration of two colored pencils, one red and one orange.

- Juun irutkamunam pujuiniana nuu wekatusam tiurak wait enenratin turachkusha kakarman sukartin ainiana nusha pujuinia tusam inintrusam aarta.

A large, light blue rectangular box with a white border and a decorative, wavy bottom edge. Inside the box, there are six horizontal dashed lines, providing a guide for writing.

- Wait enenratin nunia kakarman sukartin ainiau iniu nunken pujuiniau pachisam aparam inintrusta.
- Turam nunianka aujmatsumu antukumena nunia kichik eakam aaram nunkani nakumkata.

Handwriting practice area with six horizontal dashed lines on a light blue background.

Large drawing area with a green dashed border. In the bottom-left corner, there is an illustration of three colored pencils (red, yellow, and green).

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Warukaria wait enenratin nunia kakarman sukartin ainiau iniu nunken pujuiniau inintrusar nekar nuimiartincha penkeraitia?



Two horizontal dashed lines for writing.



Handwriting practice lines consisting of ten horizontal dashed lines.

A large rectangular area with a light green border and a dashed green inner line, intended for drawing. In the bottom-left corner, there is an illustration of three colored pencils (red, green, and orange) standing upright.







Arakmar yurumtai nunia ikiamnumia
juukmakar yutai ainiau

Naar:

Aja atai yurumak ainiau penker yuwar pujaji



Iniu nukuri nunia iniu nukuchri ainiuka ajanmasha warin pujuinia nuniasha tsukamawai tiniaksha tiurak ajancha waininia nunaka mash nekainiawai. Turausanti yamai iniu nukuchri irutkamunam pujuiniana nuu wekatusar nekascha wari araknak nukapsha, arakminia, nuniasha kuikiaka jimrutsuk penker yuwar pujusmi tiniaksha tiurak takakminia tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Iniu nukuri ainiau ajanam arakmamu pujuiniau jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Maiwej (10) arak ami nukurmin ajarin pujuiniau wainmena nuna naari aarta.



1.	6.
2.	7.
3.	8.
4.	9.
5.	10.

- Amin nukurmin ajarin arak pujuiniau wainmauram jisam naari arumena nunia tuu araknak ami weauram nukap yuwinau wainiam nuu jisam jimiaara (2) arak nakumkam naari aatrata.

Arakan naari:

Arakan naari:

- ¿Nuniasha wari araknak ajanmasha arakminia: najaimiakur tsuwamati, awantar najankur takati, ¿kuntin pusankeatasar takati ainiau arak? Ainiana nuu jisam juuwej (5) arakan naari arta turam nunianka warinmak penkersha ainia nusha pachisam aarta.

1. juu arakka penkeraitiai

2. juu arakka penkeraitiai

3. juu arakka penkeraitiai

4. juu arakka penkeraitiai

5. juu arakka penkeraitiai

Nuna nukap aunini arak ajanam arakmar yutai pujuiniau pachisar nekar nuimiarmi



- Nukuram turachkumka irutkamunam nukuch pujuiniana nuu wekatusam ajanmaya arak penker amamat tiniaksha wari pachisaran namperinia tusam inintrusam aarta

.....

- Ajanam arak pujuiniana nuna nukurisha pujawash; tura nuniasha yaki araknasha wainia tusam nukuram turachkumka nukuchrum inintrusam aarta.

.....

- Nukuram turachkumka nukuchrum inintrusta, wari araknak yanchuikkia ajanam arakmar yutai waininiayat yamaikia arakminiatsu. ¿Warukan?

.....

- Yamai pujamunmasha wari araknak iniu juntrin arakrinchu waininiayat yajayan itiar ajanam arakminia tusam nukuram inintrusta. ¿Warukan turinia?

.....

- Irutkamunam juun pujuiniana nuu wekatusam, wari kuntiniuk ajanmaya arak ainiana nunasha yuwinia nuniasha warin araknasha pasemamtikinia tura nuu kuntin ainiana nusha yutaiyash ainia tusam penker inintrusam aarta.

.....

- Ajanmaya arak ainiana nunasha wari araknak ikiamnumia ainiana nujai pachimrarsha yuwinia tusam nukuchrum inintrusta. Turam nunianka kamatan (3) arak ajanmaya ainiana nuna naari aram ikiamnumia ainiana nujaisha tiur pachimraran yuwinia nuu aarta.

Ajanmaya arak yutai ainiau

Ikiamnumia pachimrar yutai ainiau

1.



2.



3.



- ¿Amin weaurmisha, yaktanam wekasar yutain kunkuram niarkan yuwami tiniak wiakchanu ainiau sepui (cebolla), apachin kukuchri (tomate), nunia pepin (pepino) ainiana aun suminiausha wainmek, turachkusha ninki ajanam arakmamuji pachimraran niarkar yuwinia? Ja ái takumka, wari pachimtainiak wiakchanu ainiaun suminiausha wainiam nuu iniaikiata:

- ¿Warukan ajanmasha pachimrar yutai ainiauncha arakminia?

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Warukan ajanam pachim arak ainiau arakmar pujustincha penkerai? Kamatan (3) nintimauram aarta.



1. -----

2. -----

3. -----

- ¿Yurumak tsukamtsuk iniu weauri ainiauji penker jamnaisar yuwar pujusmi tiniaksha ii weau irutkamunam pujuiniana ausha tiura pujusarminiuitia?

Achuartin ajarin arak pujuiniana nuna pachimri ainiau nekawarmi



Iniu nukuchri ainiauka warukan ajanmasha pachim arak yutai ainiausha arakmatniui nunaka nekainiawai. Turamu nuu yamai iniu nukuri ainiau warukan Achuartin ajarinka pachim yurumak ainiausha pujuinia tura nunasha tunianak wainkaria tusar penker inintrusar nekar nuimiarmi.

Iniu nukuri ainiau ajanam pachim arak arakmamu pujuiniau jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi



- Kambatam (3) arak ajanam arakmar yutai ainiana nuna naari aram nunianka nuu arakaitiatun pachimri ainiana nusha kambatam (3) atrata.

Arak 1:

Pachimri/weauri:

.....

Arak 2:

Pachimri/weauri:

.....

Arak 3:

Pachimri/weauri:

.....

- Nuniasha tukai arak pachim ainiau ajanam arakmar yutai ainiausha pujuina tusam irutkamunam nukuch pujuiniau wekatusam inintrusta. Turam aujmatmati antukmauram aarta.

.....

.....

Nuna nukap aunini pachim arak ajanam arakmar yutai pujuiniau pachisar nekar nuimiarmi



- Ajanam wekasam pachim arak arakmau pujuiniana nuu jista. Turam ajan nurinniuri pachim arak ainiau wainmena nuna naari inintrusam aarta.

- Warukan nuu arakak ainiayatcha pachimsha ainia tusam ajan nurinniuri inintrusta. Turam nunianka ujatmamti antukmauram aarta.

- Aja wekasam jiaukum kichik arakaitiatun pachim ainiau wainkamena nuu jimiar (2) nakumkata.

- Nukuchrum inintrusta wari pachim arak ainiaunak arakmatniun kajinmatkiar wena. Turam nunianka antukmauram aarta.

- Jimiara arak (2) ami weaurmin ajarin aramu pujuiniau wainmena nuu eakam warutam pachimiak nuu araksha ainia nunjasha warukakun au araknasha nukapsha arakminia tusam nukuram inintrusta (nukap nereau asamtiaash, warikia jachau asamtiaash, warik tsakar nereau asamtiaash, penker yuu jamniau asamtiaash... arakminia tusam mash inintrusta).

Arak 1: -----

Pachimri ainiau naari:

Juu araknaka wakerusar arakminiawai:

Arak 2:

Pachimri ainiau naari:

Juu araknaka wakerusar arakminiawai:

- Juun ainiana nuu wekatusam inintrusam aikta: Pachim arak ajanam arakmamu pujuiniau wekasam wainkaumena, nuniasa ¿Tuu arakak arakman wari tsakar nerechusha ainia? ¿Warukan?

- Pachim arak ajanam arakmati ainiana nuna najannarmauri(tsapaimiuri) nankamasu pachisar aujmasamusha pujawash, tusam nukuchrum turachkumka nukuram inintrusta. Turam nunianka aujmatmaunmaya wakerusar antukmauram aarta.

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Pachim arak ainiau Achuarti pujamunam, ajanam arakmar yutai ainiau yamaikisha tuke kajinmatsuk arakmakiar wearat takursha tiur nekapruwarminiuitji?



Waruku nunkanmak ajancha takainia arakan arawartascha

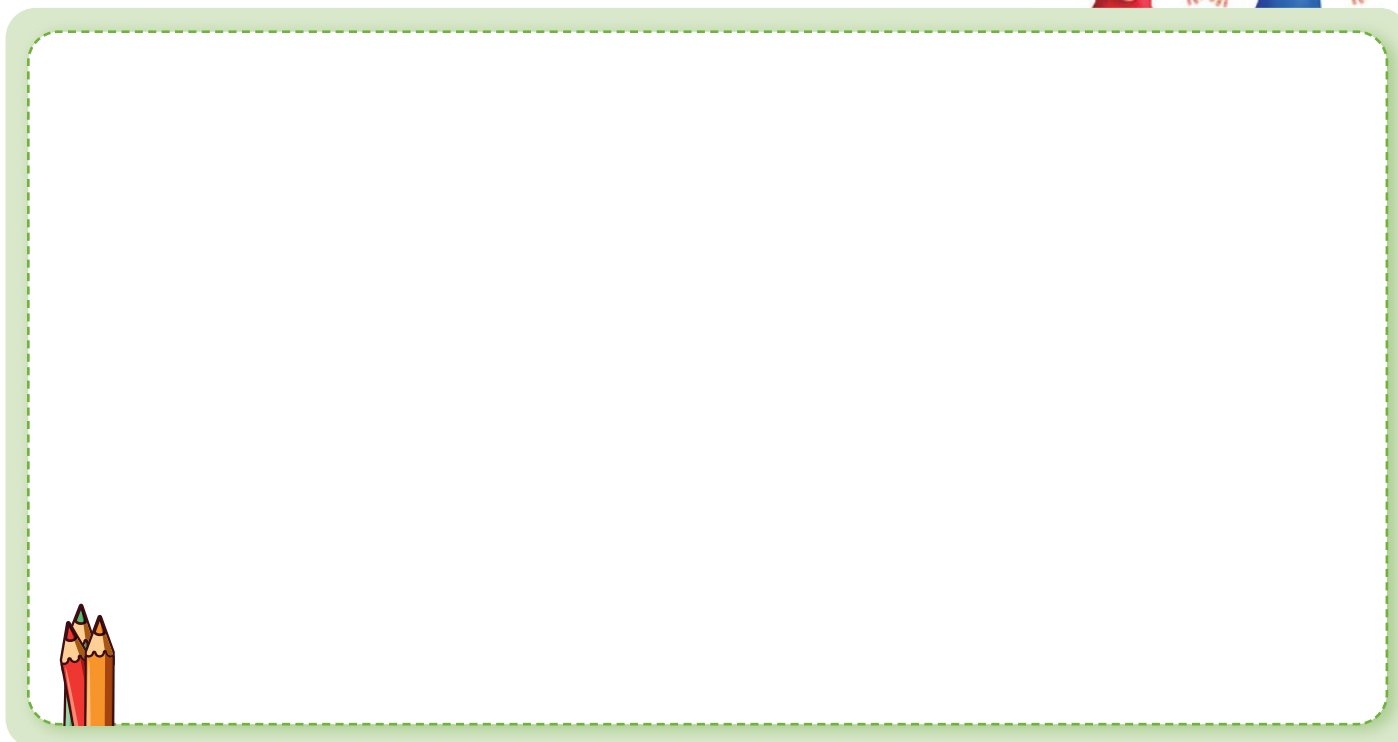


Iniu nukuri nunia iniu nukuchri ainiana nuka tiur araksha aramak penkernasha tsapainia nuniasha waruku nunkanmak arak warik tsakarati iniaksha arakminia tura nunia arak ainiausha tiur yuwaran tsakainia nunaka nekainiawai. Turamu nuu yamai nukuch wekatusar warukunmak arak warik tsakar penker nerekat iniaksha arakminia nuniasha tiur jisaran nunka penker arak aram tsapaimniaucha nekainia tura nuu jitsuk pachitsuk arakmamsha warukawaintiak tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Iniu nukuri ainiausha warukunmak arakminia tusar jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Nekamuram nintimsam jisam:

Amin weaurmin ajari nakumkata turam nunia arak ararmau pujuiniau waintairam nusha mash nakumkata.



- Ami weauram nekaprutata tusam aja tantekam nakumkamena nunisha wari arakak aramu wainiatur kajinmatkir nakumkachmausha puja tusam inintrusam metekmata.

**Nuna nukap aunini arak ajanam arakmar yutai pujuiniau
pachisar nekar nuimiarmi**



- Warukakun kich ainiauka arakan aanum arakminia tusam irutkamunmaya juun inintrusta. Aujmatmati antamuram kirakrumin aarta turam nunianka arak inintrusumena nuu nakumkata.

Blank writing area with a dashed border and a pencil icon in the bottom left corner. To the right of the writing area are four horizontal dashed lines for writing.

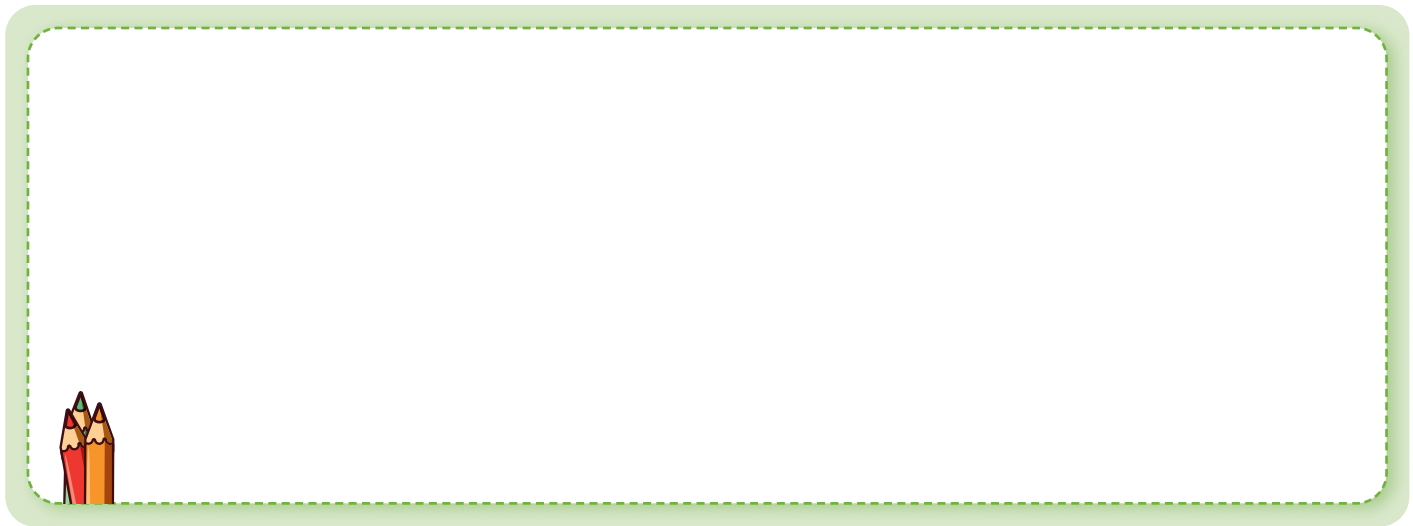
- Warukakun pannmaka katurkanam aramaitiatun tsapai tsakar nerea tusam nukuram turachkumka irutkamunmaya juun ainiau inintrusta. Aujmatmati antamuram sutarach aarta turam nunianka panman uchiri katurkanam aram tsapai nerek wajau nakumkata.

Blank writing area with a dashed border and a pencil icon in the bottom left corner. To the right of the writing area are four horizontal dashed lines for writing.

- Waruku nunkanmak timuncha arakminia ¿Warukakun? Aparam turachkumka nukuram inintrusta. Turam nunianka antukmauram sutarach aaram ankamu pujana nuni timu aramu wajau nakumkata.

Blank writing area with a dashed border and a pencil icon in the bottom left corner. To the right of the writing area are four horizontal dashed lines for writing.

- Warin arak ajanam aramu pujuininana nuu penker tsakar nerekat tusasha wainia, tura nuu pachisar iniu juuntri ainiau aujmatsumusha pujawash tusam nukuchrum inintrusta. Turam nunianka kichik aujmatsumu eakam kirakrumin aaram nunkanini ankamu pujana nuni aujmatsumu arumena nuu pachisam nakumkata.



- ¿Ajanmasha tiurak araknasha arakminia tusar jisar nekatniusha warukaya penkeraitia?

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Juu kirakchinmasha warimpia nuimiarume? ¿Amesha iniu nukuchri ajanam arakmar yutai ainiana nuka kajinmatsuk tuke arakmatniuitiai tamek? ¿Waruka?



Ajanmaya arak ainiana ausha tiurak tsapakaria nuu nekawarmi



Iniu nukuri nunia iniu nukuchri ainiuka ajanmaya arak ainiana aunsha yaki sukartusia tura nuniasha tiur arakmatniuki, arakur pasematsuk tsapai penker tsakar nerekat tiniaksha tiurak waininia nunaka mash nekainiawai. Turamu nuu yamai juun ainiana nuu wekatusar ajanmaya arak ainiana aunsha yaki sukartusia tura nuniasha tiurak yamaisha arakminia tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Iniu arakrisha tiurak najannakaria nuniasha tiurak ajanmasha arakminia tusar inintrusar nekar jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Ame jisar wainkar nekamurmiana nuu nintimsam:

Irutkamunam aja pujuiniamunam arak ararmau pujuiniau wainmena nuu tantekam nakumkata, turam arakan naarisha atkata.




- Nakumkamena nuni mashiash arak ajanmaya pujuinia tusam nukuram inintrusta, turam tamawai tamatikia metekmata.
- Aja nakumkamurmin arak pujuiniana nuu jisam wari arakak amin nukurmin ajarin nukap pujuiniau wainiam nuu arakan naari yachintiuk (4) eakam aarta.

- 1.-----
- 2.-----
- 3.-----
- 4.-----

Nuna nukap aunini arak ajanam arakmar yutai ainiau pujuiniana nusha tiurak tsapainiaria tusar nekar nuimiarmi

- Ajanam arak pujuiniana auncha yaki sukartusia turachkusha tiurak tsapainiaria tusam irutkamunam juun pujuiniana nuu wekatusam inintrusta. Turam nunianka aujmatmau antukmauram kirakrumin aram nunkanini ankamu pujana nuni nakumkata.





- Kichik arak ajanmaya ame nekamena nuu eakam, aramsha jatsuk penker tsapai tsakar nerekat tiniaksha wariniak tiurinia tusam nukuchrum turachkumka juun irutkamunam pujuiniana nuu wekatusam inintrusam, kempatam nekamu antukmauram aarta.

a. -----

b. -----

c. -----

- Kichik arak ajanmaya ame nekamena nuu eakam, neren yuwartas uweniar taksha tsapai tsakar nerekat tiniaksha waririniak arakminia tusam nukuchrum turachkumka juun irutkamunam pujuiniana nuu wekatusam inintrusam, kempatam nekamu antukmauram aarta.

a. -----

b. -----

c. -----

- Yanchuik iniu juntri ainiausha arak ajanmaya ainiana nuna arakmawartas nuniasha nere ainiana nuna uwenaksha wari nekamujin takakmin aria tura yamaisha nuna tukeash turukiar wena tusam nukuram turachkumka nukuchrum inintrusam antukmauram ankamu pujuiniana nuni aaram pinkata.

Iniu juuntri nekamuri.	Iniu juuntri nekamuri yamaikisha tuke kajinmatsuk weamu.	Iniu juuntri nekamuri ainiau wainiatur yamaikia pujamunam kajinmatkir weamu.
Arak ajanam arakmamunam.		
Arakan nere juwamunam/ uweamunam.		

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Warukaya yanchuik iniu nukuchri nekamuri arak ajanam arakmatniunam nunia arakan nere uwetniunam takati ainiana nuu nekar nuimiartincha penkeraitia?



- ¿Juu kirakchinmasha warimpia nuimiarume? ¿Irutkamu pujamuruin tsukaman pujusai, tura nuniasha arakur ajanam aramsha pasematsuk penker tsapai tsakar nerekat takursha yamaisha wari tiurkamniauwitji?

Yutai ainiau ikiamnum pujuiniau nekawarmi



Iniu apachri ainiauka chichainiak ikiam atai eakmakar yuwar iwiaka pujaji turau asar ikiamka tseasmatsuk penker wainkatniuitiai tusar jintinratiniawai. Turamu nuu yamai juun irutkamunam pujuininana nuu wekatusar ikiamnumsha warin juukar yutai nunia eakmakar yutai ainiausha pujuinia tura nuniasha nuu yutai ainiana nuna mash amukai takursha tiur eakrik yuwamniauwitiai tusar penker inintrusar nekar nuimiarmi.

Iniu ikiamrincha wari yutain pujuinia tusar inintrusar nekasana nuu wainkar jisar nuimiarmi

- Yuwatar wakerakriki ikiamnum wekasar eakmakar jeanam itiar yuwaji nuniasha aintsarik yuran amatisha ikiamnum wekasar ajakar juukar jeanam itiar yuwaji. Turamu nuu juun ainiana nuu inintrusam kuntin ikiamnumia eakmakar yutai nuniasha juukar turachkurka achikiar yutai amin irutkamurmin pujuiniana nuna naari ankamu pujana nuni aram pinkata.



Ikiamnumia juukar/achikiar yutai ainiana nuna naari

Ikiamnumia kuntin eakmakar yutai ainiana nuna naari



- Amin irutkamurmin eakar yuwiniana nuu jisam, jimira kuntin ikiamnumia eakmakar yutai nuniasha juukar/achikiar yutai ainiana nusha aintsamek jimiarak eakam nakumkata.

Ikiamnumia kuntin eakmakar yutai

Ikiamnumia juukar/achikiar yutai

Nuna nukap aunini ikiamnumia kuntin eakmakar yutai nunia juukar/achikiar yutai pujuiniau pachisar nekar nuimiarmi



- Irutkamurmin kuntiniun eakmakar yuwiniau wainmena nuu kichik eakam nuu kuntincha warukunmak pujuinia, warijin mainia tura nunia nuu kuntiniun maawartascha tiurak kuntukninia turachkusha tiurak tusam juun irutkamunmaya wekatusam inintrusam aarta.

Warukunmak pujuinia: -----

Maawartascha wariniak yuminia: -----

Tiurak kuntukninia/nakuminia: -----

- Ikiamnumia achikiar yutai ainiau (Puwach, tsuntsu, chunka, taikua, marunch, mukun) nunia juukar yutai ainiau (sampi, chimi, eep, esem, achu, kunkuk) ainiana nunasha tiurak juwinia tusam juun ainiau inintrusam ankamu pujuiniana nuni aram pinkata.

Ikiamnumia yutai ainiau	Achikiar/ashir yutai (puwach, mukun, chunka, tsuntsu, marunch, puntish...)	Juukar yutai (sampi, chimi, eep, esem, achu, kunkuk)
Yachik pachininia		
Warukunmak pujuinia		
Tiurak achinia/juuwinia		
Warijin achinia/juuwinia		

- Irutkamunmaya juun eakam yanchuik uchi asam ikiamnumia warinsha achikiam yuwatasam turachkumka juukmeksha yuwatasam wekasamuram nankamasu aujmatasata tusam titia turam nunianka aujmatmaunmaya wakerusar antukmauram nakumkata.

- ¿Nakumkamunmasha wari aujmatsumuna iniakmawa?

- ¿Wari yuranna ami weauram wakerusar yuwiniausha wainme? ¿Waruka?
¿Arakchichunmayan juukaran yuwinia? ¿Waruka?

- Yachintiuk (4) yurumak amin weauram ikiamnumian eakar wakerusar yuwiniau wainmauram aarta.

1.-----
2.-----
3.-----
4.-----

- Yamikia yanchuik iniu juuntri yutairi ainiaun waininiayat kajinmatkiar wenawai ¿Tuwa nuu yutaisha ainiawa? ¿Warukan kajinmatkiarsha wena?

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- Juunjai aujmatzata; yamaikisha tukeash ikiamnumian eakar yuwinia ¿Warukan?



- Ikiamnumia eakmakar yuwar iwiaka pujau asarsha ¿Tiura ikiamsha wainkamniauwitji? ¿Yachia ikiamnasha wainkarminiuitia? ¿Waruka?

Entsa nunia mamus pujuiniana nunisha warin eakmakar yutai ainiausha pujuinia nekawarmi



Iniu irutkamurin entsa, mamus/kucha ainiau pujuiniana nuninkia untsuri namak nunia kuntin eakmakar yutai ainiau pujuinianwai. Yachuikkia iniu juuntri ainiauka nii uchiri yuwatniunak namak amatishi achiau armiaiyi turayat yamaikia pachitsuk namaknasha achikiar suriniawai turiniak amuniawai. Turamu nuu yamai juun wekatusar yanchuik juunsha warijin namaknasha achiausha aria tura yamaisha warijin achinia nuniasha warukakun yamaikia namak yupiram uruntinia tusar inintrusar nekar nuimiarmi.

Iniu entsari nunia kucha/mamus ainiau pujuiniamunmasha wari yutai ainiauk pujuinia tusar jisar nekasana nuu wainkar nuimiarmi

- Nekamuram nintimsam:

Entsa, mamus nunia kucha ainiau irutkamurmin pujuiniamunam kuntin nunia namak untsuri pujuiniau wainmauram ankamu pujuiniana nuni aram pinkata.



Eakmakar yutai	Namak ainiau	Kuntin ainiau
Nampuram entsanam pujuu ainiau.		
Entsan kanain pujuu ainiau.		
Mamusnum pujuu ainiau.		

- Emkau ankamunam amikumena nunia jisam jimiaara namak nuniasha jimiaara kuntin wakerusar yutairam eakam nakumkata.

Namak wakerusar yutair

Kuntin wakerusar yutair

Nuna nukap aunini entsa nunia mamus ainiaunmaya eakmakar yutai pujuiniau pachisar nekar nuimiarmi



- Entsa nijiakmamu, kuntin eakmamu nunia entsan kanai nijiakmamu ainiana nunisha yanchuiksha iniu juuntri ainiausha wari nekamunak arantincha aria tusam apachrum inintrusam ankamu pujuiniana nuni aaram pinkata.

	Nampura entsa nijiakmamunam	Kuntin eakmamunam	Entsan kanai nijiakmamunam
Iniu juuntri nekamuri ainiau			
Tiurak kuntukninia/ wariniak tiurinia			
Warijin mainia/ eakminia/ achinia/juwinia			

- Yanchuik entsa nijiamunam warinsha nankamasu wainkamuram ujatkata tusam apachrum titia. Turam nunianka aujmatmaunam antukmauram aram nunkanin nakumkata.

- Yanchuik ikiamnum eakmakum turachkumka entsanam chunka nunia tsuntsu ainiauksha juwakun wekasam warinsha nankamasu wainkamuram ujatkata tusam nukuchrum titia. Turam nunianka aujmatmaunam antukmauram aram nunkanin nakumkata.



- Ami nukuram yutain namak nunia kuntin ainiana nuna yuwatas pachimiar niaru waitairam yachintiuk (4) aarta.

	Namak pachimrar niartai ainiau	Kuntin pachimrar pantai ainiau
1.		
2.		
3.		
4.		

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Yamaikisha entsa nunia mamus iniu irutkamurin pujuiniana nunian kuntin ainiaun nukapeash eakmakar yuwinia? ¿Warukan?



- Entsa nunia mamus ainiamunmaya kuntin eakmakar yuwar iwiaka pujau asarsha ¿Tiura iniu irutkamurin entsa nunia mamus ainiau pujuiniana ausha wainkamniauwitji? ¿Yachia wainkarminiuitia? ¿Waruka?

Jea jeamkur takati ainia ikiamnum pujuinia inintrusar nekawarmi



Iniu apachri ainiauka jean jeaminiak wari mamurai tiniaksha wari numijin jeaminia nuniasha wari nukajin awamtinia tura nuniasha wajin jinkiainia nunaka mash nekainiawai. Turamu nuu yamai juun wekatusar jea jeamtai numi, nuka nunia kaap ainiana nunasha tiur wekasaran waininia tura nuniasha tiurak jukartascha nekapminia tusar inintrusar nekar nuimiartatji.

Iniu ikiamrin numi jea jeamtai ainiau pujuiniana nuu jisar nekasana nuu wainkar nekar nuimiarmi



- Jea jeamkur takati ainiau numi, naek, kaap nunia nuka ainiana nuna naari inintrusam iruk (6) aarta.

1.	2.
3.	4.
5.	6.

- Jea jeamkur takati ainiaun naari inintrusam aarumena nunia jisam amin irutkamurmincha tukai jea jeamkur takati ainiaayat amukiar wenausha wainiam tura nuniasha tukai yamaikisha pujuiniau wainiam nuna naari pujtusam warukakun amukiarsha wena tura kichka warukakun yamaikisha pujuinia nuu jintiata.

Jea jeamkur takati ainiau yamaikisha pujuiniau

Jea jeamkur takati amukiar wena wainmau

- Takat amikmaurmiana nuu irutkamunam juun pujana nuu penkerashi tusam iniaktusta turam tamawai tamatikia warin tama nuu wainkim inintrusam penker amikta.

Nuna nukap aunini inu ikiamrin jea jeamkur takati ainiau pujuiniau pachisar nekar nuimiarmi



- Jea jeamkur takati numi, nuka, naek nunia kaap ainiana nusha waruku nunkanmak pujuinia tusam aparam turachkumka apachrum inintrusam iruk (6) eakam naari atram warukunmak pujuinia nusha atrata.

Jea jeamkur takati numi, nuka, naek nunia kaap ainiana nuna naari.	Waruku nunkanmak/ikiamnumak pujuinia/tsakainia.
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
6.	

- Jea jeamkur takati numi, nuka, naek nunia kaap ainiaun naari iruk arumena nunia kambatam (3) eakam naari atram tiurak charinia tura nunia charukarsha tiurak itainia tusam juun ainiana nuu inintrusam aarta.

Jea jeamtai numi ainiana nuna naari 1:

Tiur wekatusaran wainkarsha charinia:

.....

Charukar jeanam itiertascha tiuriniawak:

.....

Jea jeamkur jutai nuka ainiana nuna naari 2:

Tiurak juwinia, warukanam pujuiniaunak waininia:

.....

Tsurinkiar teremrai tiniaksha tiuriniawak nuniasha tiurak itainia:

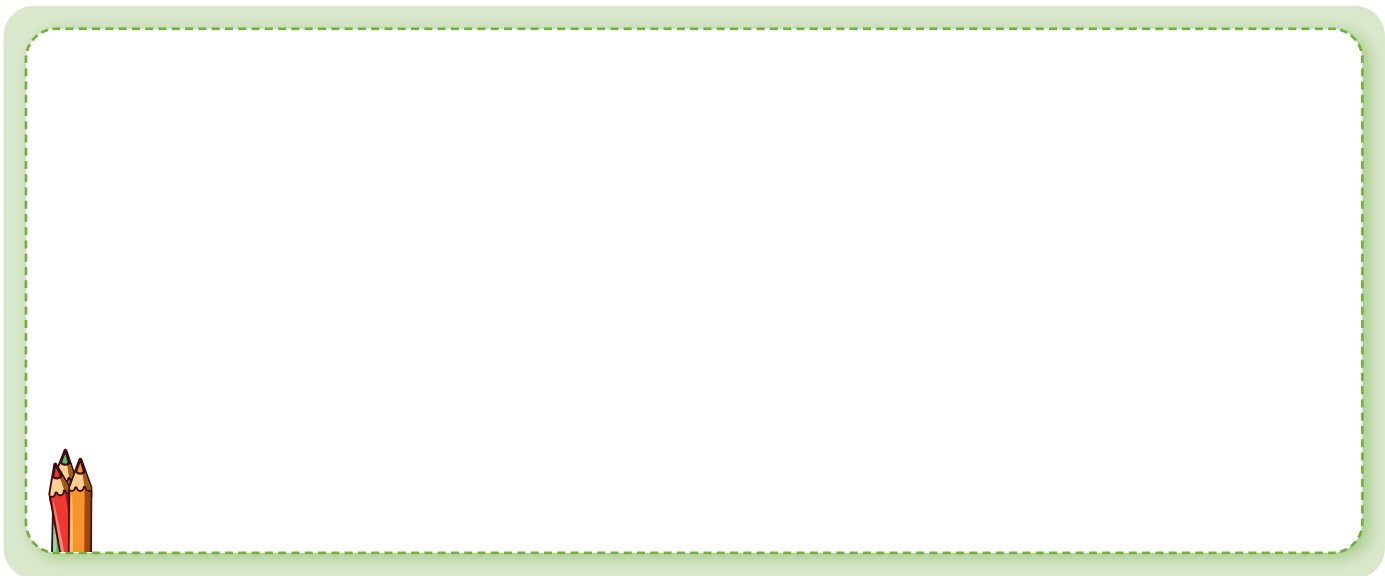
.....

Naek/kaap jea jeamkur jinkiati ainiana nuna naari 3:

Tiurak tsurinia, warukunmak pujuinia:

Tsurinkiar teremrai tiniaksha tiuriniawak nuniasha tiurak itainia

- Jea jeamkatasar wankearar awantamu pujau nakumkata turam nunianka numiri, naekri nunia awantamuri ainiana nuna naari atkata.



- ¿Amin irutkamurmincha achuar jean jeaminiayat yaktanmaya ainiana nuna sumakar itiar pachimrar jeaminiausha wainmek? Wainmauram jisam ankamu pujana nuni pinkata.

Numi, nuka, naek ikiamnumia jea jeamkur takati ainiau

Wiakchanu ainiau sumakar jea jeammaunam pachimrar takamu wainmau.....

Nuimiarmau wainkir jisarmi

- ¿Amin irutkamurmin ikiam pujana nuni yamaikisha jea jeamkur takati numi, nuka, naek nunia kaap ainiana nuu yanchuik pujuchariawash nunisaran pujuiniauk wainiam? ¿Waruka?



- ¿Jea jeamkur takati numi, nuka, naek, nunia kaap ainiana nuu mash amukai takursha tiur wainkamniaukitia? Jimiara chicham numi wainkatin pachisam nintimratin aarta.

a. -----

b. -----

CARTA DEMOCRÁTICA INTERAMERICANA

I La democracia y el sistema interamericano

Artículo 1

Los pueblos de América tienen derecho a la democracia y sus gobiernos la obligación de promoverla y defenderla. La democracia es esencial para el desarrollo social, político y económico de los pueblos de las Américas.

Artículo 2

El ejercicio efectivo de la democracia representativa es la base del estado de derecho y los regímenes constitucionales de los Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. La democracia representativa se refuerza y profundiza con la participación permanente, ética y responsable de la ciudadanía en un marco de legalidad conforme al respectivo orden constitucional.

Artículo 3

Son elementos esenciales de la democracia representativa, entre otros, el respeto a los derechos humanos y las libertades fundamentales; el acceso al poder y su ejercicio con sujeción al estado de derecho; la celebración de elecciones periódicas, libres, justas y basadas en el sufragio universal y secreto como expresión de la soberanía del pueblo; el régimen plural de partidos y organizaciones políticas; y la separación e independencia de los poderes públicos.

Artículo 4

Son componentes fundamentales del ejercicio de la democracia la transparencia de las actividades gubernamentales, la probidad, la responsabilidad de los gobiernos en la gestión pública, el respeto por los derechos sociales y la libertad de expresión y de prensa. La subordinación constitucional de todas las instituciones del Estado a la autoridad civil legalmente constituida y el respeto al estado de derecho de todas las entidades y sectores de la sociedad son igualmente fundamentales para la democracia.

Artículo 5

El fortalecimiento de los partidos y de otras organizaciones políticas es prioritario para la democracia. Se deberá prestar atención especial a la problemática derivada de los altos costos de las campañas electorales y al establecimiento de un régimen equilibrado y transparente de financiación de sus actividades.

Artículo 6

La participación de la ciudadanía en las decisiones relativas a su propio desarrollo es un derecho y una responsabilidad. Es también una condición necesaria para el pleno y efectivo ejercicio de la democracia. Promover y fomentar diversas formas de participación fortalece la democracia.

II La democracia y los derechos humanos

Artículo 7

La democracia es indispensable para el ejercicio efectivo de las libertades fundamentales y los derechos humanos, en su carácter universal, indivisible e interdependiente, consagrados en las respectivas constituciones de los Estados y en los instrumentos interamericanos e internacionales de derechos humanos.

Artículo 8

Cualquier persona o grupo de personas que consideren que sus derechos humanos han sido violados pueden interponer denuncias o peticiones ante el sistema interamericano de promoción y protección de los derechos humanos conforme a los procedimientos establecidos en el mismo. Los Estados Miembros reafirman su intención de fortalecer el sistema interamericano de protección de los derechos humanos para la consolidación de la democracia en el Hemisferio.

Artículo 9

La eliminación de toda forma de discriminación, especialmente la discriminación de género, étnica y racial, y de las diversas formas de intolerancia, así como la promoción y protección de los derechos humanos de los pueblos indígenas y los migrantes y el respeto a la diversidad étnica, cultural y religiosa en las Américas, contribuyen al fortalecimiento de la democracia y la participación ciudadana.

Artículo 10

La promoción y el fortalecimiento de la democracia requieren el ejercicio pleno y eficaz de los derechos de los trabajadores y la aplicación de normas laborales básicas, tal como están consagradas en la Declaración de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) relativa a los Principios y Derechos Fundamentales en el Trabajo y su Seguimiento, adoptada en 1998, así como en otras convenciones básicas afines de la OIT. La democracia se fortalece con el mejoramiento de las condiciones laborales y la calidad de vida de los trabajadores del Hemisferio.

III Democracia, desarrollo integral y combate a la pobreza

Artículo 11

La democracia y el desarrollo económico y social son interdependientes y se refuerzan mutuamente.

Artículo 12

La pobreza, el analfabetismo y los bajos niveles de desarrollo humano son factores que inciden negativamente en la consolidación de la democracia. Los Estados Miembros de la OEA se comprometen a adoptar y ejecutar todas las acciones necesarias para la creación de empleo productivo, la reducción de la pobreza y la erradicación de la pobreza extrema, teniendo en cuenta las diferentes realidades y condiciones económicas de los países del Hemisferio. Este compromiso común frente a los problemas del desarrollo y la pobreza también destaca la importancia de mantener los equilibrios macroeconómicos y el imperativo de fortalecer la cohesión social y la democracia.

Artículo 13

La promoción y observancia de los derechos económicos, sociales y culturales son constitutivas al desarrollo integral, al crecimiento económico con equidad y a la consolidación de la democracia en los Estados del Hemisferio.

Artículo 14

Los Estados Miembros acuerdan examinar periódicamente las acciones adoptadas y ejecutadas por la Organización encaminadas a fomentar el diálogo, la cooperación para el desarrollo integral y el combate a la pobreza en el Hemisferio, y tomar las medidas oportunas para promover estos objetivos.

Artículo 15

El ejercicio de la democracia facilita la preservación y el manejo adecuado del medio ambiente. Es esencial que los Estados del Hemisferio implementen políticas y estrategias de protección del medio ambiente, respetando los diversos tratados y convenciones, para lograr un desarrollo sostenible en beneficio de las futuras generaciones.

Artículo 16

La educación es clave para fortalecer las instituciones democráticas, promover el desarrollo del potencial humano y el alivio de la pobreza y fomentar un mayor entendimiento entre los pueblos. Para lograr estas metas, es esencial que una educación de calidad esté al alcance de todos, incluyendo a las niñas y las mujeres, los habitantes de las zonas rurales y las personas que pertenecen a las minorías.

IV Fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática

Artículo 17

Cuando el gobierno de un Estado Miembro considere que está en riesgo su proceso político institucional democrático o su legítimo ejercicio del poder, podrá recurrir al Secretario General o al Consejo Permanente a fin de solicitar asistencia para el fortalecimiento y preservación de la institucionalidad democrática.

Artículo 18

Cuando en un Estado Miembro se produzcan situaciones que pudieran afectar el desarrollo del proceso político institucional democrático o el legítimo ejercicio del poder, el Secretario General o el Consejo Permanente podrá, con el consentimiento previo del gobierno afectado, disponer visitas y otras gestiones con la finalidad de hacer un análisis de la situación. El Secretario General elevará un informe al Consejo Permanente, y éste realizará una apreciación colectiva de la situación y, en caso necesario, podrá adoptar decisiones dirigidas a la preservación de la institucionalidad democrática y su fortalecimiento.

Artículo 19

Basado en los principios de la Carta de la OEA y con sujeción a sus normas, y en concordancia con la cláusula democrática contenida en la Declaración de la ciudad de Quebec, la ruptura del orden democrático o una alteración del orden constitucional que afecte gravemente el orden democrático en un Estado Miembro constituye, mientras persista, un obstáculo insuperable para la participación de su gobierno en las sesiones de la Asamblea General, de la Reunión de Consulta, de los Consejos de la Organización y de las conferencias especializadas, de las comisiones, grupos de trabajo y demás órganos de la Organización.

Artículo 20

En caso de que en un Estado Miembro se produzca una alteración del orden constitucional que afecte gravemente su orden democrático, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá solicitar la convocatoria inmediata del Consejo Permanente para realizar una apreciación colectiva de la situación y adoptar las decisiones que estime conveniente. El Consejo Permanente, según la situación, podrá disponer la realización de las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática. Si las gestiones diplomáticas resultaren infructuosas o si la urgencia del caso lo aconsejare, el Consejo Permanente convocará de inmediato un período extraordinario de sesiones de la Asamblea General para que ésta adopte las decisiones que estime apropiadas, incluyendo gestiones diplomáticas, conforme a la Carta de la Organización, el derecho internacional y las disposiciones de la presente Carta Democrática. Durante el proceso se realizarán las gestiones diplomáticas necesarias, incluidos los buenos oficios, para promover la normalización de la institucionalidad democrática.

Artículo 21

Cuando la Asamblea General, convocada a un período extraordinario de sesiones, constate que se ha producido la ruptura del orden democrático en un Estado Miembro y que las gestiones diplomáticas han sido infructuosas, conforme a la Carta de la OEA tomará la decisión de suspender a dicho Estado Miembro del ejercicio de su derecho de participación en la OEA con el voto afirmativo de los dos tercios de los Estados Miembros. La suspensión entrará en vigor de inmediato. El Estado Miembro que hubiera sido objeto de suspensión deberá continuar observando el cumplimiento de sus obligaciones como miembro de la Organización, en particular en materia de derechos humanos.

Adoptada la decisión de suspender a un gobierno, la Organización mantendrá sus gestiones diplomáticas para el restablecimiento de la democracia en el Estado Miembro afectado.

Artículo 22

Una vez superada la situación que motivó la suspensión, cualquier Estado Miembro o el Secretario General podrá proponer a la Asamblea General el levantamiento de la suspensión. Esta decisión se adoptará por el voto de los dos tercios de los Estados Miembros, de acuerdo con la Carta de la OEA.

V La democracia y las misiones de observación electoral

Artículo 23

Los Estados Miembros son los responsables de organizar, llevar a cabo y garantizar procesos electorales libres y justos. Los Estados Miembros, en ejercicio de su soberanía, podrán solicitar a la OEA asesoramiento o asistencia para el fortalecimiento y desarrollo de sus instituciones y procesos electorales, incluido el envío de misiones preliminares para ese propósito.

Artículo 24

Las misiones de observación electoral se llevarán a cabo por solicitud del Estado Miembro interesado. Con tal finalidad, el gobierno de dicho Estado y el Secretario General celebrarán un convenio que determine el alcance y la cobertura de la misión de observación electoral de que se trate. El Estado Miembro deberá garantizar las condiciones de seguridad, libre acceso a la información y amplia cooperación con la misión de observación electoral. Las misiones de observación electoral se realizarán de conformidad con los principios y normas de la OEA. La Organización deberá asegurar la eficacia e independencia de estas misiones, para lo cual se las dotará de los recursos necesarios. Las mismas se realizarán de forma objetiva, imparcial y transparente, y con la capacidad técnica apropiada. Las misiones de observación electoral presentarán oportunamente al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, los informes sobre sus actividades.

Artículo 25

Las misiones de observación electoral deberán informar al Consejo Permanente, a través de la Secretaría General, si no existiesen las condiciones necesarias para la realización de elecciones libres y justas. La OEA podrá enviar, con el acuerdo del Estado interesado, misiones especiales a fin de contribuir a crear o mejorar dichas condiciones.

VI Promoción de la cultura democrática

Artículo 26

La OEA continuará desarrollando programas y actividades dirigidos a promover los principios y prácticas democráticas y fortalecer la cultura democrática en el Hemisferio, considerando que la democracia es un sistema de vida fundado en la libertad y el mejoramiento económico, social y cultural de los pueblos. La OEA mantendrá consultas y cooperación continua con los Estados Miembros, tomando en cuenta los aportes de organizaciones de la sociedad civil que trabajen en esos ámbitos.

Artículo 27

Los programas y actividades se dirigirán a promover la gobernabilidad, la buena gestión, los valores democráticos y el fortalecimiento de la institucionalidad política y de las organizaciones de la sociedad civil. Se prestará atención especial al desarrollo de programas y actividades para la educación de la niñez y la juventud como forma de asegurar la permanencia de los valores democráticos, incluidas la libertad y la justicia social.

Artículo 28

Los Estados promoverán la plena e igualitaria participación de la mujer en las estructuras políticas de sus respectivos países como elemento fundamental para la promoción y ejercicio de la cultura democrática.

El Acuerdo Nacional

El 22 de julio de 2002, los representantes de las organizaciones políticas, religiosas, del Gobierno y de la sociedad civil firmaron el compromiso de trabajar, todos, para conseguir el bienestar y desarrollo del país. Este compromiso es el Acuerdo Nacional.

El Acuerdo persigue cuatro objetivos fundamentales. Para alcanzarlos, todos los peruanos de buena voluntad tenemos, desde el lugar que ocupemos o el rol que desempeñemos, el deber y la responsabilidad de decidir, ejecutar, vigilar o defender los compromisos asumidos. Estos son tan importantes que serán respetados como políticas permanentes para el futuro.

Por esta razón, como niños, niñas, adolescentes o adultos, ya sea como estudiantes o trabajadores, debemos promover y fortalecer acciones que garanticen el cumplimiento de esos cuatro objetivos que son los siguientes:

1. Democracia y Estado de Derecho

La justicia, la paz y el desarrollo que necesitamos los peruanos sólo se pueden dar si conseguimos una verdadera democracia. El compromiso del Acuerdo Nacional es garantizar una sociedad en la que los derechos son respetados y los ciudadanos viven seguros y expresan con libertad sus opiniones a partir del diálogo abierto y enriquecedor; decidiendo lo mejor para el país.

2. Equidad y Justicia Social

Para poder construir nuestra democracia, es necesario que cada una de las personas que

conformamos esta sociedad, nos sintamos parte de ella. Con este fin, el Acuerdo promoverá el acceso a las oportunidades económicas, sociales, culturales y políticas. Todos los peruanos tenemos derecho a un empleo digno, a una educación de calidad, a una salud integral, a un lugar para vivir. Así, alcanzaremos el desarrollo pleno.

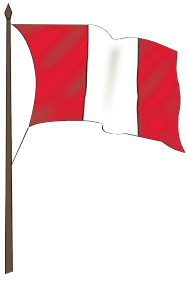
3. Competitividad del País

Para afianzar la economía, el Acuerdo se compromete a fomentar el espíritu de competitividad en las empresas, es decir, mejorar la calidad de los productos y servicios, asegurar el acceso a la formalización de las pequeñas empresas y sumar esfuerzos para fomentar la colocación de nuestros productos en los mercados internacionales.

4. Estado Eficiente, Transparente y Descentralizado

Es de vital importancia que el Estado cumpla con sus obligaciones de manera eficiente y transparente para ponerse al servicio de todos los peruanos. El Acuerdo se compromete a modernizar la administración pública, desarrollar instrumentos que eliminen la corrupción o el uso indebido del poder. Asimismo, descentralizar el poder y la economía para asegurar que el Estado sirva a todos los peruanos sin excepción. Mediante el Acuerdo Nacional nos comprometemos a desarrollar maneras de controlar el cumplimiento de estas políticas de Estado, a brindar apoyo y difundir constantemente sus acciones a la sociedad en general.

SÍMBOLOS DE LA PATRIA



BANDERA



CORO DEL HIMNO NACIONAL



ESCUDO

Declaración Universal de los Derechos Humanos

El 10 de diciembre de 1948, la Asamblea General de las Naciones Unidas aprobó y proclamó la Declaración Universal de Derechos Humanos, cuyos artículos figuran a continuación:

Artículo 1.- Todos los seres humanos nacen libres e iguales en dignidad y derechos y (...) deben comportarse fraternalmente los unos con los otros.

Artículo 2.- Toda persona tiene todos los derechos y libertades proclamados en esta Declaración, sin distinción alguna de raza, color, sexo, idioma, religión, opinión política o de cualquier otra índole, origen nacional o social, posición económica, nacimiento o cualquier otra condición. Además, no se hará distinción alguna fundada en la condición política, jurídica o internacional del país o territorio de cuya jurisdicción dependa una persona (...).

Artículo 3.- Todo individuo tiene derecho a la vida, a la libertad y a la seguridad de su persona.

Artículo 4.- Nadie estará sometido a esclavitud ni a servidumbre; la esclavitud y la trata de esclavos están prohibidas en todas sus formas.

Artículo 5.- Nadie será sometido a torturas ni a penas o tratos crueles, inhumanos o degradantes.

Artículo 6.- Todo ser humano tiene derecho, en todas partes, al reconocimiento de su personalidad jurídica.

Artículo 7.- Todos son iguales ante la ley y tienen, sin distinción, derecho a igual protección de la ley. Todos tienen derecho a igual protección contra toda discriminación que infrinja esta Declaración (...).

Artículo 8.- Toda persona tiene derecho a un recurso efectivo, ante los tribunales nacionales competentes, que la ampare contra actos que violen sus derechos fundamentales (...).

Artículo 9.- Nadie podrá ser arbitrariamente detenido, preso ni desterrado.

Artículo 10.- Toda persona tiene derecho, en condiciones de plena igualdad, a ser oída públicamente y con justicia por un tribunal independiente e imparcial, para la determinación de sus derechos y obligaciones o para el examen de cualquier acusación contra ella en materia penal.

Artículo 11.-

1. Toda persona acusada de delito tiene derecho a que se presuma su inocencia mientras no se pruebe su culpabilidad (...).

2. Nadie será condenado por actos u omisiones que en el momento de cometerse no fueron delictivos según el Derecho nacional o internacional. Tampoco se impondrá pena más grave que la aplicable en el momento de la comisión del delito.

Artículo 12.- Nadie será objeto de injerencias arbitrarias en su vida privada, su familia, su domicilio o su correspondencia, ni de ataques a su honra o a su reputación. Toda persona tiene derecho a la protección de la ley contra tales injerencias o ataques.

Artículo 13.-

1. Toda persona tiene derecho a circular libremente y a elegir su residencia en el territorio de un Estado.

2. Toda persona tiene derecho a salir de cualquier país, incluso del propio, y a regresar a su país.

Artículo 14.-

1. En caso de persecución, toda persona tiene derecho a buscar asilo, y a disfrutar de él, en cualquier país.

2. Este derecho no podrá ser invocado contra una acción judicial realmente originada por delitos comunes o por actos opuestos a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 15.-

1. Toda persona tiene derecho a una nacionalidad.

2. A nadie se privará arbitrariamente de su nacionalidad ni del derecho a cambiar de nacionalidad.

Artículo 16.-

1. Los hombres y las mujeres, a partir de la edad núbil, tienen derecho, sin restricción alguna por motivos de raza, nacionalidad o religión, a casarse y fundar una familia (...).

2. Sólo mediante libre y pleno consentimiento de los futuros esposos podrá contraerse el matrimonio.

3. La familia es el elemento natural y fundamental de la sociedad y tiene derecho a la protección de la sociedad y del Estado.

Artículo 17.-

1. Toda persona tiene derecho a la propiedad, individual y colectivamente.

2. Nadie será privado arbitrariamente de su propiedad.

Artículo 18.- Toda persona tiene derecho a la libertad de pensamiento, de conciencia y de religión (...).

Artículo 19.- Todo individuo tiene derecho a la libertad de opinión y de expresión (...).

Artículo 20.-

1. Toda persona tiene derecho a la libertad de reunión y de asociación pacíficas.

2. Nadie podrá ser obligado a pertenecer a una asociación.

Artículo 21.-

1. Toda persona tiene derecho a participar en el gobierno de su país, directamente o por medio de representantes libremente escogidos.

2. Toda persona tiene el derecho de acceso, en condiciones de igualdad, a las funciones públicas de su país.

3. La voluntad del pueblo es la base de la autoridad del poder público; esta voluntad se expresará mediante elecciones auténticas que habrán de celebrarse periódicamente, por sufragio universal e igual y por voto secreto u otro procedimiento equivalente que garantice la libertad del voto.

Artículo 22.- Toda persona (...) tiene derecho a la seguridad social, y a obtener (...) habida cuenta de la organización y los recursos de cada Estado, la satisfacción de los derechos económicos, sociales y culturales, indispensables a su dignidad y al libre desarrollo de su personalidad.

Artículo 23.-

1. Toda persona tiene derecho al trabajo, a la libre elección de su trabajo, a condiciones equitativas y satisfactorias de trabajo y a la protección contra el desempleo.

2. Toda persona tiene derecho, sin discriminación alguna, a igual salario por trabajo igual.

3. Toda persona que trabaja tiene derecho a una remuneración equitativa y satisfactoria, que le asegure, así como a su familia, una existencia conforme a la dignidad humana y que será completada, en caso necesario, por cualesquiera otros medios de protección social.

4. Toda persona tiene derecho a fundar sindicatos y a sindicarse para la defensa de sus intereses.

Artículo 24.-

Toda persona tiene derecho al descanso, al disfrute del tiempo libre, a una limitación razonable de la duración del trabajo y a vacaciones periódicas pagadas.

Artículo 25.-

1. Toda persona tiene derecho a un nivel de vida adecuado que le asegure, así como a su familia, la salud y el bienestar, y en especial la alimentación, el vestido, la vivienda, la asistencia médica y los servicios sociales necesarios; tiene asimismo derecho a los seguros en caso de desempleo, enfermedad, invalidez, vejez u otros casos de pérdida de sus medios de subsistencia por circunstancias independientes de su voluntad.

2. La maternidad y la infancia tienen derecho a cuidados y asistencia especiales. Todos los niños, nacidos de matrimonio o fuera de matrimonio, tienen derecho a igual protección social.

Artículo 26.-

1. Toda persona tiene derecho a la educación. La educación debe ser gratuita, al menos en lo concerniente a la instrucción elemental y fundamental. La instrucción elemental será obligatoria. La instrucción técnica y profesional habrá de ser generalizada; el acceso a los estudios superiores será igual para todos, en función de los méritos respectivos.

2. La educación tendrá por objeto el pleno desarrollo de la personalidad humana y el fortalecimiento del respeto a los derechos humanos y a las libertades fundamentales; favorecerá la comprensión, la tolerancia y la amistad entre todas las naciones y todos los grupos étnicos o religiosos; y promoverá el desarrollo de las actividades de las Naciones Unidas para el mantenimiento de la paz.

3. Los padres tendrán derecho preferente a escoger el tipo de educación que habrá de darse a sus hijos.

Artículo 27.-

1. Toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten.

2. Toda persona tiene derecho a la protección de los intereses morales y materiales que le correspondan por razón de las producciones científicas, literarias o artísticas de que sea autora.

Artículo 28.- Toda persona tiene derecho a que se establezca un orden social e internacional en el que los derechos y libertades proclamados en esta Declaración se hagan plenamente efectivos.

Artículo 29.-

1. Toda persona tiene deberes respecto a la comunidad (...).

2. En el ejercicio de sus derechos y en el disfrute de sus libertades, toda persona estará solamente sujeta a las limitaciones establecidas por la ley con el único fin de asegurar el reconocimiento y el respeto de los derechos y libertades de los demás, y de satisfacer las justas exigencias de la moral, del orden público y del bienestar general en una sociedad democrática.

3. Estos derechos y libertades no podrán, en ningún caso, ser ejercidos en oposición a los propósitos y principios de las Naciones Unidas.

Artículo 30.- Nada en esta Declaración podrá interpretarse en el sentido de que confiere derecho alguno al Estado, a un grupo o a una persona, para emprender y desarrollar actividades (...) tendientes a la supresión de cualquiera de los derechos y libertades proclamados en esta Declaración.

DISTRIBUIDO GRATUITAMENTE POR EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN
PROHIBIDA SU VENTA